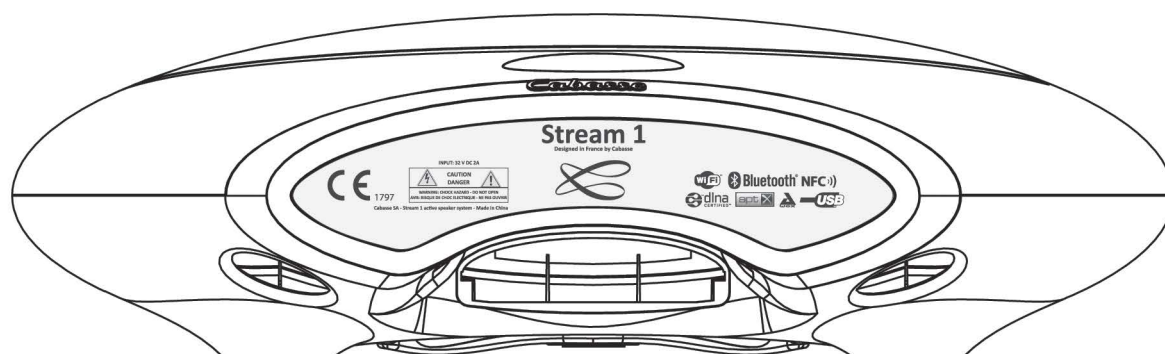
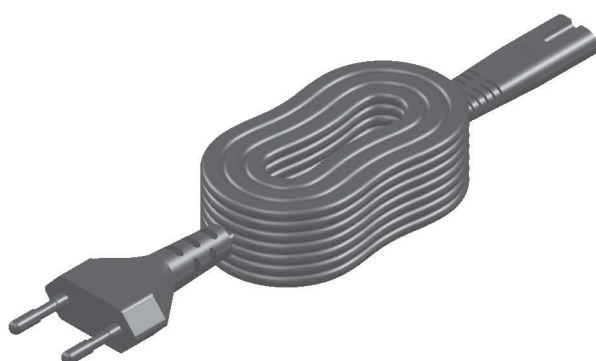
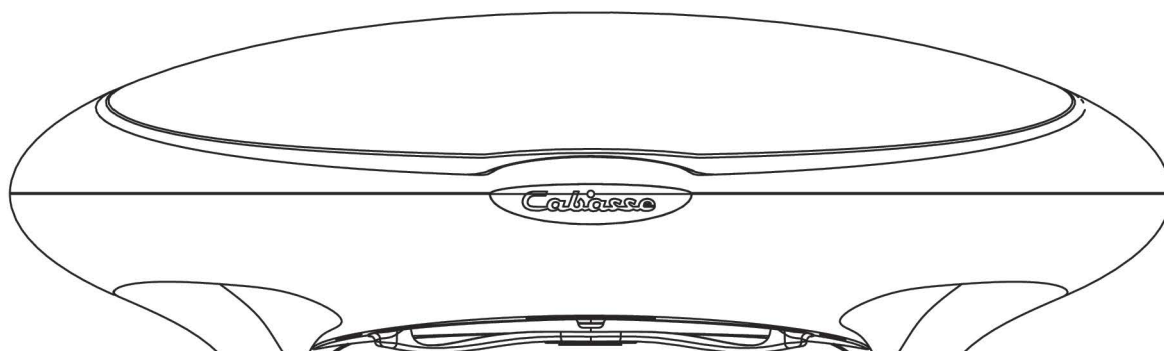


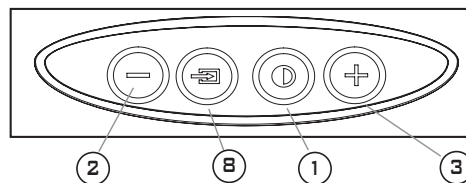
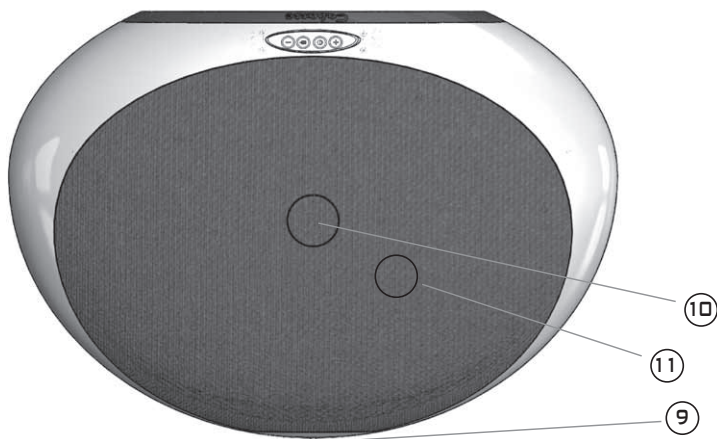
STREAM 1

NOTICE D'INSTALLATION
OWNER'S MANUAL
BETRIEBSANLEITUNG



Cabasse





FONCTIONS SPECIALES :

- REINITIALISATION DU BLUETOOTH : appuyer sur ② et ③ simultanément
- AFFICHAGE DES DIODES : appuyer sur ② puis sur ⑧ pour commuter entre l'affichage permanent et le mode flash.

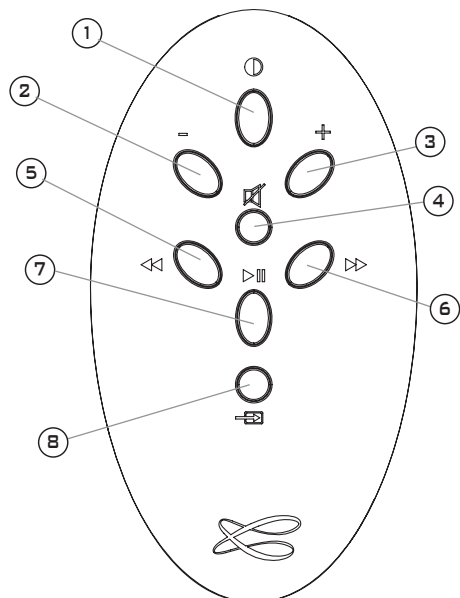
KEYPAD SPECIAL FUNCTIONS:

- BLUETOOTH RESET: press ② and ③ together
- LED DISPLAY: press ② then ⑧ to switch between full time and flash display modes.

SPEZIELLE FUNKTIONEN DES TASTENFELDES:

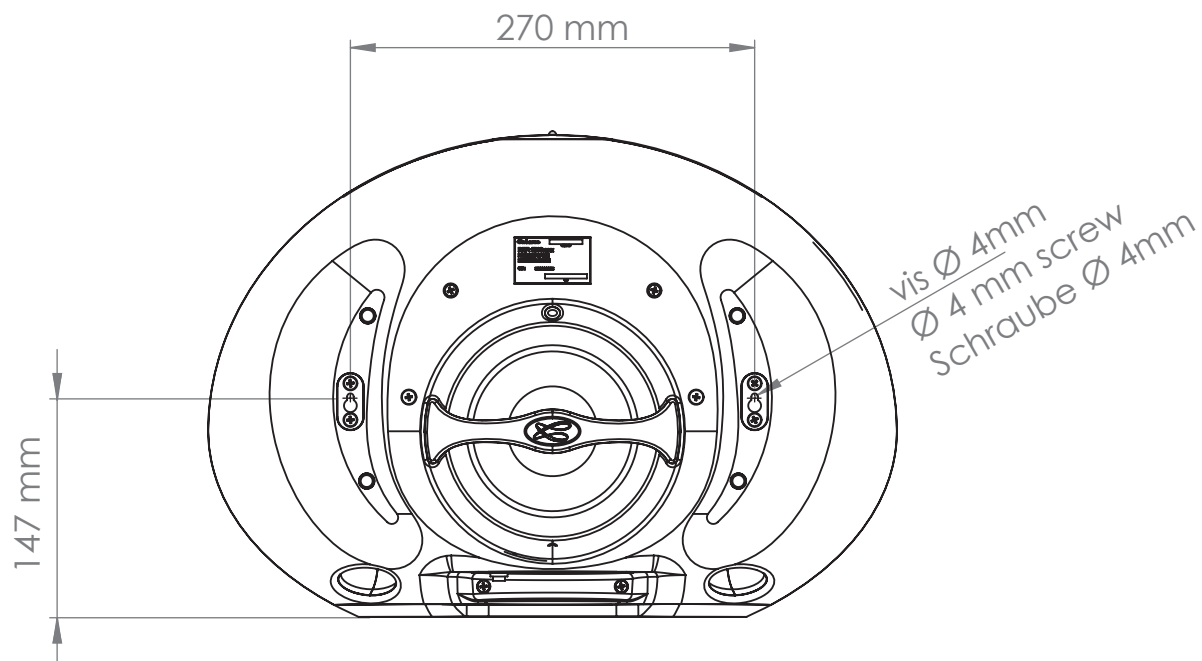
- RESET DER BLUETOOTH-FUNKTION: Betätigen Sie ② und ③ gemeinsam
- LED-ANZEIGE: Betätigen Sie erst ② und dann ⑧ um zwischen kontinuierlichen und blinkenden Modi umzuschalten.

		IDENTIFICATION DES COMMANDES	IDENTIFYING CONTROLS	ERKLÄRUNG DER BEDIENELEMENTE
1	LED DISPLAY	MARCHE / ECO	ON / ECO	EIN/ECO
2	VOL -	Diminution du volume	Volume DOWN	Lautstärke verringern
3	VOL +	Augmentation du volume	Volume UP	Lautstärke erhöhen
4		Active et désactive la coupure du son	Mute on/off	Stummschaltung Ein/Aus
8		Selection de la source	Source selection	Quellenwahl
9	SOURCE LED	Rouge: mode ECO Bleu : Bluetooth Orange : Wifi Vert : analogue	Red: ECO mode Blue: Bluetooth Orange: Wifi Green: analogue	Rot: ECO-Modus Blau: Bluetooth Orange: WLAN Grün: Analog
10	NFC	Position du patch NFC	Position of the NFC patch	Position des NFC-Patch
11		Position du capteur infra-rouges et du microphone du kit mains-libres Bluetooth	Position of the infrared sensor and of the microphone for Bluetooth handsfree use	Position des Infrarot-Empfängers und des Mikrofons für die Bluetooth-Freisprecheinrichtung

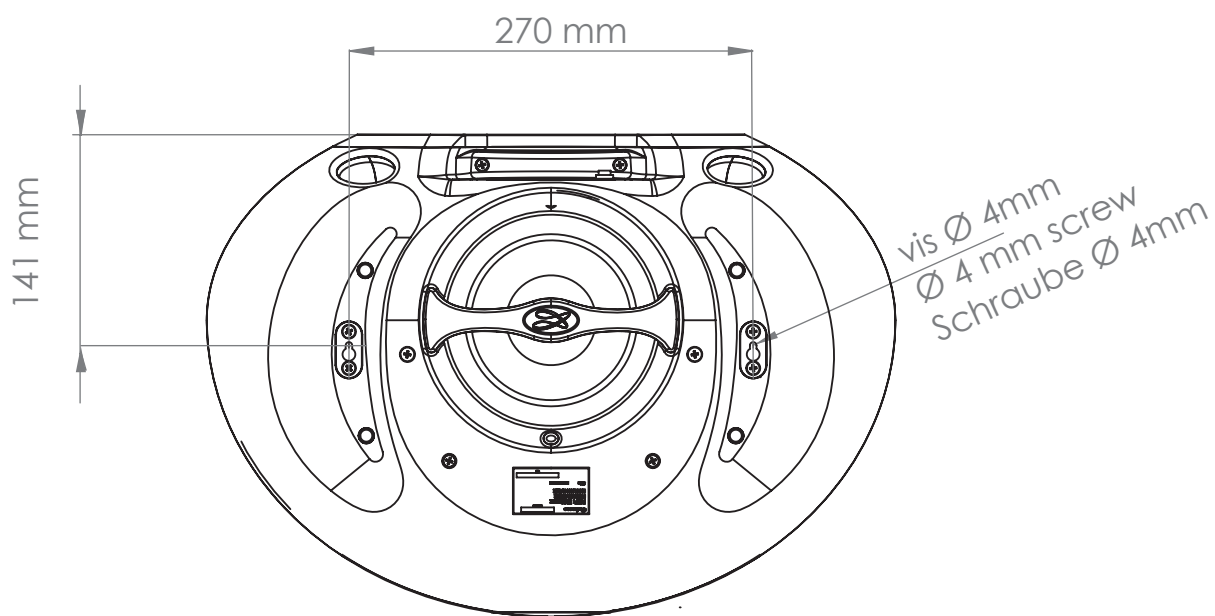


		IDENTIFICATION DES COMMANDES	IDENTIFYING CONTROLS	ERKLÄRUNG DER BEDIENELEMENTE
1		MARCHE / ECO	ON / ECO	EIN / ECO
2	VOL -	Diminution du volume	Volume DOWN	Lautstärke VERRINGERN
3	VOL +	Augmentation du volume	Volume UP	Lautstärke ERHÖHEN
4		Activation et désactivation de la coupure du son	Mute on/off	Stummschaltung Ein/Aus
5		Wifi : retour rapide Bluetooth : titre précédent de l'album lu	Wifi: reverse scanning Bluetooth: previous title of the played album	WLAN: abwärts scannen Bluetooth: vorheriger Titel des gerade gespielten Albums
6		Wifi : avance rapide Bluetooth : titre suivant de l'album lu	Wifi: forward scanning Bluetooth: next title of the played album	WLAN: aufwärts scannen Bluetooth: nächster Titel des gerade gespielten Albums
7		Pause/Lecture	Pause/Play	Pause/Play
8		Selection de la source	Source selection	Quellenwahl

MONTAGE MURAL AVEC TOUCH PAD ET CONNECTIQUE EN BAS
WALL MOUNT WITH TOUCH PAD AND CONNECTIONS BOARD DOWN
WANDMONTAGE MIT NACH UNTEN WEISENDEM ANSCHLUSSFELD



MONTAGE MURAL AVEC TOUCH PAD ET CONNECTIQUE EN HAUT
WALL MOUNT WITH TOUCH PAD AND CONNECTIONS BOARD UP
WANDMONTAGE MIT NACH OBEN WEISENDEM ANSCHLUSSFELD



INSTALLATION RAPIDE / QUICK PLUG & PLAY / SCHNELLEINSTIEG

①

Installer votre Stream 1 à proximité d'une prise de courant, soit couché, soit posé debout ou encore accroché au mur.

Prévoir un espace suffisant pour le cas échéant pouvoir poser brièvement un smartphone NFC au milieu de la grille du Stream 1 et réaliser une liaison Bluetooth automatique.

Cet espace est aussi nécessaire au bon fonctionnement des antennes Bluetooth et wifi.

Place the Stream 1 close to a mains plug, either lying, standing or hanging, with enough available headroom above the NFC patch for a smartphone and the use of instant Bluetooth connection. This headroom is also necessary for the optimum efficiency of the Bluetooth and wifi antennas.

Platzieren Sie das Stream 1 entweder liegend, stehend oder an der Wand hängend in der Nähe einer Steckdose. Achten Sie darauf, dass oberhalb des NFC-Patch genügend Freiraum für ein Smartphone und die Bluetooth-Sofortverbindung bleibt.

Dieser Freiraum ist für die optimale Wirkungsweise der Bluetooth-und WLAN-Antennen ebenfalls notwendig.



②

Connecter l'alimentation externe au Stream 1, brancher l'alimentation au secteur et basculer l'interrupteur marche/arrêt sur "on". Stream 1 est opérationnel dès que la diode ⑨ s'allume en rouge (mode ECO). Passer en mode MARCHÉ en appuyant sur la touche ① du Stream 1 ou de la télécommande.

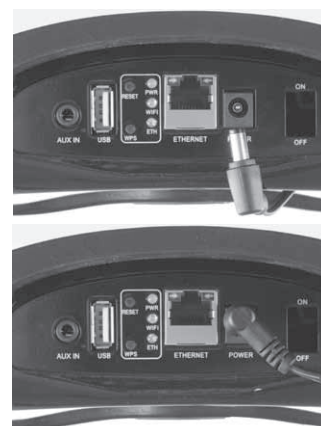
NOTE : la fonction wifi de Stream 1 devient opérationnelle lorsque la diode PWR (power) est passée du rouge au vert, environ 40 secondes après la mise sous tension.

Connect the power supply to the Stream 1, plug it to the mains and position the POWER ON/OFF switch on "ON". Stream 1 is ready to play when the LED ⑨ enlights red (ECO mode). Turn the Stream 1 on by pressing the ① key on the pad or the remote control.

NOTE: the wifi mode of Stream 1 is available when the PWR (Power) LED has turned from red to green, around 40 seconds after powering on the Stream 1.

Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stream 1 und mit einer Steckdose. Bringen Sie den Schalter POWER ON/OFF in die „ON“-Position. Das Stream 1 ist zur Wiedergabe bereit, sobald LED ⑨ rot leuchtet (ECO Modus). Betätigen Sie die Taste ① auf Stream 1 oder der Fernbedienung um auf „EIN“ zu bringen.

Bemerkung: Der WLAN-Modus des Stream 1 ist erst verfügbar, wenn die Farbe der PWR-LED von rot nach grün wechselt, etwa 40 Sekunden nach Einschalten des Stream 1.



③



Avant la première utilisation : retirer la languette de protection qui dépasse du couvercle.

Remplacement de la pile bouton type CR-2025: retourner la télécommande, enlever le couvercle, enlever la pile usagée, insérer la pile neuve, coté marquée "+" vers l'extérieur, remettre le couvercle.

Before first use: remove the battery protection tab to activate the battery.

Replacement of the CR-2025 type battery in the Stream remote control: Insert your thumbnail under the clasp and press to release it, remove the rear lid, remove the old battery and load the new battery properly with the "+" side on the clasp side, put the rear cover back on.

Vor der ersten Benutzung der Fernbedienung müssen Sie den Entladeschutz entfernen.

Ersetzen der Batterie (Typ CR-2025) bei der Fernbedienung des Stream 1: Entriegeln Sie den Verschluss auf der Rückseite der Fernbedienung mit einem Fingernagel und legen Sie den Deckel beiseite. Entfernen Sie die alte Batterie und platzieren Sie die neue Batterie mit der "+"-Markierung nach außen, so dass sie sichtbar bleibt. Bringen Sie den Deckel wieder an.

④

Une fois les connexions Bluetooth et Wi-Fi activées (voir chapitres suivants), sélectionner la source avec la touche ⑤ de la télécommande Stream:

- la LED s'allume bleue pour la source Bluetooth
- Orange pour la source Réseau (Wi-Fi / Ethernet)
- Vert pour la source analogique (AUX IN).

Once the Bluetooth and Wi-Fi connections activated, press the ⑤ key of the remote control until you get the requested source:

- The LED enlights blue for the Bluetooth source
- Orange for the Network source (Wi-Fi / Ethernet)
- Green for the analog input (AUX IN).

Sobald die Bluetooth- und WLAN-Verbindungen aktiviert sind, betätigen Sie bitte die Taste ⑤ auf der Fernbedienung, um auf die gewünschte Quelle umzuschalten:

- leuchtet blau die LED, ist Bluetooth als Quelle aktiv.
- leuchtet orange die LED, ist WLAN als Quelle aktiv.
- leuchtet grün die LED, ist Analog Eingang als Quelle aktiv (AUX IN).



⑤

ENTREE ANALOGIQUE AUX

Choisissez une source audio (lecteur MP3, smartphone) équipée d'une sortie analogique type mini-jack ou RCA.

Pour un appareil équipé de sorties RCA, faire correspondre la sortie droite de la source (Right) avec la fiche droite (rouge et/ou marquée R) du câble audio RCA/mini-jack non fourni.

Connecter le câble de liaison à l'entrée mini-jack "AUX IN" de Stream 1.

AUX ANALOGUE INPUT

Select an audio source fitted with an analogue output, either mini-jack of RCA type. If the source is fitted with RCA outputs, get a RCA/mini-jack cable and plug the right socket (red and or marked R) in the right output of the audio player. Plug the interconnect cable in the mini-jack input (AUX IN) of Stream 1.

ANALOGER EINGANG AUX

Dieser Anschluss dient zur Verbindung mit einem Gerät mit analogem Ausgang. Hat Ihr Gerät Cinch-Ausgänge, benötigen Sie einen Cinch-Miniklinken-Adapter (nicht im Lieferumfang des Stream 1). Schließen Sie den roten Cinchstecker an die Buchse für den rechten Kanal des Quellgeräts an, die weiße (oder schwarze) an die für den linken Kanal. Stecken Sie dann den Miniklinken-Stecker in den entsprechenden Eingang (AUX IN) des Stream 1.



⑥

ENTREE USB

Connecter une clé USB ou un disque dur contenant des fichiers audio à cette entrée pour les mettre automatiquement en réseau. Tous les fichiers aux formats reconnus par le serveur DLNA inclus dans Stream 1 sont alors listés dans l'application Stream Audio Control et peuvent être lus par tous les lecteurs Cabasse Stream connectés au même réseau. La prise USB de Stream 1 est pourvue d'une alimentation de 1 ampère pour l'utilisation d'un disque dur nomade sans recours à une alimentation externe.

USB INPUT

Plug in an USB stick or a hard-drive to this input to get all the stored audio files available on the domestic network. All the audio files, under formats compatible with the built-in DLNA server of Stream 1, will be listed in the Stream Audio Control apps and can be played by any Cabasse Stream player connected to the same domestic network. The USB input is fitted with a 1 ampere power output enabling the use of a portable hard drive with no need of an external power supply.

USB-EINGANG

Verbinden Sie einen USB-Stick oder eine USB-Festplatte mit diesem Anschluss und stellen Sie alle darauf gespeicherten Audio-Dateien in Ihrem Heim-Netzwerk bereit. Alle diese Dateien werden – soweit ihr Format kompatibel mit dem im Stream 1 integrierten DLNA-Server ist – in den Stream Audio Control Apps angezeigt und können von jedem Gerät der Cabasse-Stream-Reihe, das mit dem gleichen Netzwerk verbunden ist, wiedergegeben werden. Der USB-Anschluss ist mit einem Stromversorgungs-Ausgang mit 1 Ampere Stromlieferfähigkeit ausgestattet, so dass auch portable Festplatten ohne externes Netzteil angeschlossen werden können.



CONNEXION BLUETOOTH

Le Stream 1 est configuré en mode ouvert pour les connexions Bluetooth. il suffit donc, dans le menu de l'appareil à connecter, de sélectionner "Cabasse Stream 1" dans la liste des appareils Bluetooth disponibles. Sélectionner si nécessaire la source Bluetooth en pressant le bouton (8) de la télécommande "Stream" jusqu'à ce que la diode bleue du module IR s'illumine. Si un appareil est déjà connecté en Bluetooth avec Stream 1, il faut interrompre cette liaison avant d'en réaliser une nouvelle avec un autre appareil. Il suffit d'appuyer simultanément sur les touches "+" ② et "-" ③ du Stream 1 pour interrompre la liaison Bluetooth en cours.

EXEMPLE DE CONNEXION BLUETOOTH AVEC UNE TABLETTE ANDROID : voir la version française en page 12

CONNEXION ET UTILISATION AVEC UN ORDINATEUR APPLE: version française en page 13.

BLUETOOTH CONNECTION

Stream 1 is set in on open mode for Bluetooth connections. Select "Cabasse Stream 1" in the available Bluetooth devices list. If a Bluetooth source is already connected to Stream 1, disconnect this item before selecting a new one. You can press simultaneously the "+" ② and "-" ③ keys of the keypad to achieve that.

BLUETOOTH CONNECTION WITH AN ANDROID TABLET: see the English explanation on page 21.

CONNECTION AND USE OF STREAM 1 WITH AN APPLE COMPUTER: see the English version page 22.

BLUETOOTH -VERBINDUNG

Stream 1 befindet sich nach Einschalten im Suchmodus für eine Bluetooth-Verbindung. Zur Herstellung einer Verbindung wählen Sie bitte "Cabasse Stream 1" in der Bluetooth-Geräteliste des Quellgerätes, das mit dem Stream 1 verbunden werden soll. Ist bereits eine Verbindung mit einem anderen Quellgerät aktiv, müssen Sie diese vor Erstellung einer neuen Verbindung zunächst beenden. Zum Beenden betätigen Sie bitte die "+" ②-Taste und die "-" ③-Taste am Bedienfeld des Stream 1 gleichzeitig.

BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT EINEM ANDROID-GERÄT: Siehe deutsche Erklärung auf Seite 29

VERBINDUNG UND NUTZUNG DES STREAM 1 MIT EINEM APPLE-COMPUTER: siehe deutsche Erklärung auf Seite 30.

CONNEXION BLUETOOTH INSTANTANEE AVEC UN SMARTPHONE NFC INSTANT NFC BLUETOOTH CONNECTION WITH A NFC SMARTPHONE SOFORTIGE BLUETOOTH NFC-VERBINDUNG MIT EINEM NFC-SMARTPHONE

1) Installation de l'application NFC Cabasse

- a) Activer le mode NFC dans le menu de votre smartphone NFC.
- b) Vérifier/activer la connexion du smartphone à Internet (réseau cellulaire wifi ou 3G, 4G).
- c) Approcher le smartphone du patch NFC (10) au sommet de la grille du Stream 1.
- d) Valider la demande d'installation de l'application Cabasse NFC via Google Play.
- e) Votre smartphone est prêt pour sa première connexion NFC.

2) Utilisation de l'application Bluetooth NFC Cabasse

- a) Approcher votre smartphone du patch NFC (10) pour établir la connexion Bluetooth : si nécessaire le Stream 1 sort du mode veille, la source Bluetooth est automatiquement sélectionnée et le premier morceau de la playlist de votre smartphone est joué par Stream 1.
- b) Approcher une nouvelle fois le smartphone du patch NFC (10) pour interrompre la connexion Bluetooth.

NOTE : Une fois installée sur votre smartphone NFC, l'application NFC Cabasse fonctionne en permanence de manière invisible. Elle est présente dans la liste des applications mais il n'y pas d'icône correspondant sur le bureau.

1) Installation of the Cabasse NFC application

- a) Enable the NFC function in the set up of the NFC smartphone.
- b) Check/activate the wifi or 3G connection of the smartphone to Internet.
- c) Touch the smartphone together with the NFC patch (10) on top of the grille of Stream 1.
- d) Accept the installation of the Cabasse NFC app from Google Play.
- e) Your smartphone is now ready for instant Bluetooth NFC connections.

2) Using the Cabasse Bluetooth NFC application

- a) Tap your smartphone on the NFC patch (10) in the middle of the Stream 1 grille for instant Bluetooth pairing; if necessary the Stream 1 turns on, then the Bluetooth input is automatically selected and the first cut of the smartphone's playlist is being played by Stream 1.
- b) Tap again to unpair both items and before pairing another smartphone to the Stream 1.

NOTE: The Cabasse NFC application runs in background once installed in the smartphone. This application can be found in the list of applications, but there is no icon on the desktop.

1) Installation der NFC-App von Cabasse

- a) Aktivieren Sie NFC im Setup Ihres Smartphones.
- b) Prüfen/aktivieren Sie die WLAN- oder 3G-Verbindung Ihres Smartphones mit dem Internet.
- c) Berühren Sie mit Ihrem Smartphone den NFC-Patch (10) auf der Oberseite Gitters am Stream 1.
- d) Akzeptieren Sie die Installation der NFC-App von Google Play.
- e) Ihr Smartphone ist nun bereit für eine NFC-Bluetooth-Verbindung.

2) Benutzung der Bluetooth-NFC-App von Cabasse

- a) Berühren Sie mit Ihrem Smartphone die NFC Antenne (10) in der Mitte des Gitters am Stream 1, um eine sofortige Bluetooth-Verbindung aufzubauen; wenn nötig schaltet sich das Stream 1 ein, der Bluetooth-Eingang wird automatisch ausgewählt und der erste Track der Wiedergabeliste des Smartphones wird vom Stream 1 wiedergegeben.

Anmerkung: Wurde die NFC-App einmal auf dem Smartphone installiert, läuft sie ständig im Hintergrund. Sie wird in der Liste der Apps aufgeführt, besitzt aber kein Icon auf der Bedienoberfläche.

MODE WIFI DIRECT

Ce mode de connexion permet de diffuser en qualité wifi les fichiers audio présents dans la tablette (ou le smartphone) et sur le support (disque dur, clé) USB connecté à l'entrée USB de Stream 1 sans avoir recours ou besoin d'un réseau Wi-Fi. Il ne donne pas accès aux sources internet (Vtuner, Deezer) ni aux fichiers audio présents dans le réseau domestique et ne permet pas les mises à jour du Stream 1.

Une fois l'application Stream Audio Control installée sur la tablette ou le téléphone et le Stream 1 activé, ouvrir l'application et choisir "utiliser ce lecteur en mode d'accès direct".

Suivez les instructions et commencez à écouter vos musiques préférées.

WIFI DIRECT MODE

Wi-Fi direct allows to play with wifi quality all the audio tracks available in the tablet or the smartphone as well as those available in the hard-disk or USB-stick connect to the USB input of Stream 1, without need of a wifi network. Internet sources such as Vtuner, Deezer and the Stream 1 firmware updates are not available.

Activate the Stream 1, Install and open the Cabasse app on your tablet/smartphone and select "Use this device in standalone mode" instead of "configure this audio device".

Follow the instructions and start playing your music.

WIFI DIREKT MODUS

Wi-Fi direct allows to play with wifi quality all the audio tracks available in the tablet or the smartphone as well as those available in the hard-disk or USB-stick connect to the USB input of Stream 1, without need of a wifi network. Internet sources such as Vtuner, Deezer and the Stream 1 firmware updates are not available.

Activate the Stream 1, Install and open the Cabasse app on your tablet/smartphone and select "Use this device in standalone mode" instead of "configure this audio device".

Follow the instructions and start playing your music.

CONNEXION FILAIRE (LAN) AU RESEAU ETHERNET LAN WIRE CONNECTION TO THE ETHERNET NETWORK VERBINDUNG MIT EINEM DRAHTGEBUNDEN ETHERNET-NETZWERK

Connecter un câble RJ45 entre le Stream 1 et votre routeur (ou Box Internet). La connexion est établie quand la diode ETH passe au bleu fixe.

ATTENTION : le mode DHCP du routeur doit être activé.

Use a RJ45 type cable to connect Stream 1 to the domestic router. The connection is running when the blue LED "ETH" stops flashing and remains on.

ATTENTION: set up the router on DHCP mode.

Benutzen Sie ein handelsübliches Netzkabel mit RJ45-Steckern zum Anschluss des Stream 1 an den Netzwerk-Router. Die Verbindung ist aufgebaut, wenn die blaue LED "ETH" aufhört zu blinken und kontinuierlich leuchtet.

ACHTUNG: Stellen Sie den Router in seinem Konfigurationsmenü auf DHCP.



Appuyer sur le bouton "RESET" avant d'utiliser un nouveau mode de connexion wifi (filaire, automatique, semi-auto, manuelle) ou un nouveau routeur.



Press "RESET" before starting a new connection process (wired, auto, easy, manual) or connecting to a new router.



Betätigen Sie „Reset“, bevor Sie einen neuen Verbindungsprozess einleiten (wired, auto, easy oder manual) oder vor dem Anschluss an einen neuen Router.

CONNEXION DLNA SANS FIL (WLAN) AU RESEAU WIFI DLNA (WLAN) WIRELESS CONNECTION TO THE WIFI NETWORK DRAHTLOSE DLNA-VERBINDUNG PER WLAN



IL EXISTE 3 SOLUTIONS POUR CONNECTER LE STREAM 1 AU RESEAU WIFI :

1) CONNEXION AUTOMATIQUE avec l'utilisation des touches WPS du Stream 1 et du routeur (ou box Internet) s'il en est équipé: presser le bouton WPS du routeur pendant au moins 2 secondes puis presser dans les 2 minutes (ces durées sont indicatives, à vérifier dans le manuel du routeur) qui suivent presser le bouton WPS du Stream 1. La diode bleue "WIFI CONFIGURATION" s'allume, la connexion est effective. Continuer à la page 14 avec l'installation de l'application Cabasse.

2) CONNEXION SEMI-AUTOMATIQUE avec l'application Cabasse sur un smartphone ou une tablette connecté(e) au réseau Wi-Fi.

- a) Installer l'application Cabasse sur la tablette/smartphone depuis "Play Store" pour un appareil Android ou "App store" pour un produit Apple.
- b) Mettre le Stream 1 sous tension (ou appuyer sur le bouton reset), activer le mode wifi dans l'application "paramètres" du smart phone ou de la tablette.
- c) Sélectionner Stream 1 parmi les appareils disponibles et demander la connexion.
- d) Une fois la connexion établie, ouvrir l'application Cabasse et choisir: "configurer le réseau Wi-Fi pour ce lecteur". Suivre pas à pas les instructions d'installation.

Note : vous pouvez lancer l'application Cabasse dès la fin de la phase b), et continuer le processus de connexion, l'assistant de configuration apparaissant automatiquement pour la première utilisation.

e) Vérifier que la diode bleue Wifi à l'arrière du Stream 1 clignote.

f) Après environ 30 secondes la diode Wifi bleue est fixe : appuyer sur "Fermer la Page". Stream 1 est prêt à lire les fichiers audio partagés de votre réseau ou les radios web proposées par vTuner.

THERE ARE 3 SOLUTIONS TO CONNECT STREAM 1 TO THE WIFI NETWORK:

1) WPS CONNECTION: push the WPS button of the wireless router for 2 seconds or more and push the WPS button of the Stream 1 within around 2 minutes (check for precise delays in the router's manual) . The connection is completed when the blue LED "WIFI CONFIGURATION" is on. Now go to page 23 to install the Cabasse application.

2) EASY WI-FI CONNECTION with the Cabasse Stream app & with a smartphone or tablet wi-fi connected to the domestic network.

- a) Install the Cabasse Stream App on an Android or Apple tablet or smartphone from "Play Store" or "App Store".
- b) Switch the Stream 1 on or press the reset button if already on. Activate the Wi-Fi in the "settings" application mode of the smartphone or tablet.
- c) Select Stream 1 among the available items and launch the connection.
- d) Launch the Cabasse Stream app and select "configure this audio device". Follow the set-up instructions.

Note: from phase b), you may open the Cabasse application and follow the instructions of the online guide, which is launched automatically when connecting for the first time.

e) The Wifi blue LED on the back of Stream 1 flashes for around 30 seconds.

f) The Wifi blue LED stops flashing and remains on: press on "Close This Window". Stream 1 is now ready to play all the shared audio files in your network as well as all the web radios proposed by vTuner.

ES GIBT DREI MÖGLICHKEITEN, DAS STREAM 1 MIT EINEM WLAN ZU VERBINDEN:

1) WPS-VERBINDUNG: Betätigen Sie die WPS-Taste an Ihrem WLAN-Router für mindestens zwei Sekunden und betätigen Sie anschließend innerhalb von etwa zwei Minuten (überprüfen Sie den genauen Zeitraum in der Anleitung Ihres Routers). Die Verbindungsaufbau ist dann abgeschlossen, wenn die blaue LED "WIFI CONFIGURATION" dauerhaft leuchtet. Führen Sie nun die auf Seite 31 beschriebene Installation der Cabasse-App durch.

2) EINFACHE WLAN-VERBINDUNG mit einem Smartphone oder Tablet – jeweils mit dem Heimnetz verbunden – mit Hilfe der Stream-App von Cabasse

- a) Installieren Sie die Cabasse-Stream-App auf Ihrem Android- oder Apple Smartphone/Tablet vom "Play Store" oder "App Store".
- b) Schalten Sie das Stream 1 ein oder – falls schon eingeschaltet – betätigen Sie die "Reset"-Taste. Aktivieren Sie WLAN im Setup-Menü Ihres Smartphones oder Tablets.
- c) Wählen Sie aus den im Menü verfügbaren Netzwerken "Stream 1" und stellen Sie die Verbindung her.
- d) Starten Sie die Stream-App. Wählen Sie "configure this audio device" und folgen Sie den weiteren Anweisungen.

Anmerkung: von Phase b) an können Sie die Cabasse-App starten und den Online-Anweisungen folgen, die beim ersten Herstellen einer Verbindung automatisch angezeigt werden.

e) Die blaue WLAN-LED auf der Rückseite des Stream 1 blinkt für etwa 30 Sekunden.

f) die blaue WLAN-LED hört auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich: Betätigen Sie "Close the Window". Das Stream 1 ist jetzt bereit, alle Ihre im Netzwerk abrufbaren Musikdateien abzuspielen und per vTuner Internetradio-Stationen wiederzugeben.

3 - CONNEXION MANUELLE avec un ordinateur, un smartphone ou une tablette.

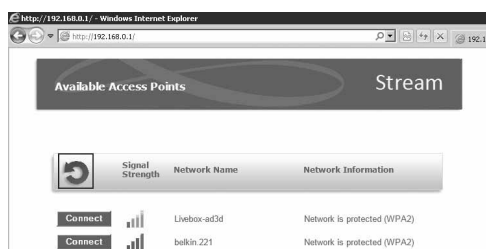
- Mettre le Stream 1 sous tension et ouvrir la fenêtre configuration réseau wifi de l'ordinateur (ou smart phone, tablette):
- Sélectionner Stream 1 parmi les réseaux disponibles et demander la connexion.
- Une fois la connexion établie, ouvrir votre navigateur Internet, entrer : <http://192.168.0.1> dans la fenêtre et valider.
- Choisir parmi les réseaux disponibles celui correspondant au serveur à connecter avec le Stream 1 (ici "Belkin221")

3 - MANUAL CONNECTION with a computer, a smartphone or a tablet:

- Turn Stream 1 on and open the wi-fi network configuration window of the computer (or smartphone, tablet).
- Select Stream 1 among the available networks and ask for connection.
- Once the connection is completed, open a web browser, enter and validate in the search window: <http://192.168.0.1>
- Select among the available networks the one of the router to be connected to Stream 1 (here "Belkin 221")

3 - MANUELLE VERBINDUNG mit einem Computer, einem Smartphone oder einem Tablet:

- Schalten Sie das Stream 1 ein und öffnen Sie das Netzwerk-Konfigurationsmenü Ihres Computers (oder Smartphone/Tablets).
- Wählen Sie Stream 1 aus den verfügbaren Netzwerken aus und initiieren Sie die Verbindung
- Ist die Verbindung hergestellt, öffnen Sie ein Internet-Browserprogramm und geben Sie in dessen Adresszeile ein: <http://192.168.0.1>
- Wählen Sie aus den verfügbaren Netzwerk dasjenige mit dem Router aus, mit dem das Stream 1 verbunden werden soll (hier "Belkin 221")



e) Entrer et valider le mot de passe fourni avec le serveur: la diode "wifi configuration" clignote.

e) Enter and validate the pass word for the router : the "wifi configuration" LED flashes.

e) Geben Sie das Passwort für den Router ein und bestätigen Sie es. Die "Wifi Configuration"-LED blinkt.



f) La connexion est établie quand la diode passe au bleu fixe. Stream 1 fait maintenant partie de votre réseau wifi. Fermer le navigateur et continuer à la page 14 par l'installation de l'application Cabasse.

f) The connection is completed when the blue LED stops flashing but remains on. Stream 1 is now part of your wireless network. Close the browser and jump to page 23 for the install of the Cabasse application.

f) Die Verbindung ist hergestellt, wenn die blaue LED aufhört zu blinken und kontinuierlich leuchtet. Das Stream 1 ist nun Teil Ihres drahtlosen Netzwerks. Schließen Sie das Browser-Programm und installieren Sie die Cabasse-App wie auf Seite 31 beschrieben.



ATTENTION ! Une mise à jour du logiciel du Stream 1 peut démarrer automatiquement dès qu'une connexion au réseau internet est réalisée. la diode ⑨ passe au blanc et clignote jusqu'à la fin de la mise à jour. Le Stream 1 n'est pas fonctionnel durant cette phase jusqu'au redémarrage en mode ECO, diode ⑨ rouge fixe. Appuyer sur la touche ① pour passer en mode actif et utiliser Stream 1.
Ne pas éteindre ou déconnecter le Stream 1 durant les mises à jours qui peuvent durer jusqu'à 15 minutes.



CAUTION! An automatic update of the firmware might start as soon as Stream 1 is connected to the Web. The ⑨ LED turn to white and flashes for 5 to 15 minutes until the update is fully completed.
Do not try to use Stream 1 during the update, wait until Stream 1 has restarted, when ⑨ LED is steady red. Press ① to turn the Stream 1 on and carry on.
Do not shut down or unplug Stream 1 during updates.



CAUTION! An automatic update of the firmware might start as soon as Stream 1 is connected to the Web. The ⑨ LED turn to white and flashes for 5 to 15 minutes until the update is fully completed.
Do not try to use Stream 1 during the update, wait until Stream 1 has restarted, when ⑨ LED is steady red. Press ① to turn the Stream 1 on and carry on.
Do not shut down or unplug Stream 1 during updates.

Vous venez d'acheter un produit Cabasse et nous vous remercions de votre confiance. Dans le but d'optimiser au maximum votre installation, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice.

INSTRUCTIONS DE SECURITE



Explication des symboles

L'éclair dans un triangle équilatéral avertit de l'existence de tension élevée dangereuse non isolée à l'intérieur du coffret du produit, d'une valeur suffisante pour présenter un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit de l'existence d'instructions importantes quant à l'utilisation et la maintenance dans la documentation jointe à ce produit.

Instructions - Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent avoir été lues avant d'allumer tout appareil pour la première fois.

Retenez les instructions - Elles doivent servir de référence permanente pour tout ce qui suit.

Tenez compte des avertissements - Les avertissements présents sur le produit ou dans les notices d'utilisation doivent être pris en compte.

Suivez les instructions - Toutes les instructions d'utilisation et de mise en oeuvre doivent être scrupuleusement suivies.

Nettoyage - Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. N'utilisez pas de solutions nettoyantes sous forme liquide ou en aérosols. Employez de préférence un chiffon humide.

Accessoires - N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas explicitement recommandés par le constructeur, sous peine de risquer divers accidents.

Eau et humidité - L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, ou de tout ce qui y ressemble de près ou de loin.



Chariots et supports - La manutention doit être effectuée seulement avec des chariots et supports agréés par le fabricant.

> **Attention aux chariots de manutention**

Installation sur mobiliers et supports - Ne placez pas cet appareil sur un support instable, qu'il s'agisse de pieds, trépieds, tables, étagères, etc. Il pourrait tomber et causer des blessures sérieuses à un enfant ou un adulte qui se trouverait à proximité.

Ventilations - L'appareil doit être positionné de telle sorte qu'il ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, il ne doit pas être installé sur un lit, un canapé, une couverture ou des surfaces similaires qui pourraient bloquer ses orifices d'aération. Il ne doit pas non plus être encastré dans des enceintes confinées comme des étagères étroites ou des meubles qui pourraient limiter la quantité d'air disponible aux entrées d'air.

Alimentation - L'appareil ne doit être relié qu'à une source électrique du type écrit dans le mode d'emploi ou conforme à la sérigraphie sur le produit. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant fourni à l'endroit où vous vous trouvez, adressez-vous à votre revendeur ou à la compagnie électrique locale.

Protection des câbles d'alimentation - Le cheminement des câbles d'alimentation doit être prévu de telle sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés, pincés, coincés par d'autres appareils posés dessus, et une attention toute particulière doit être accordée à l'adéquation des prises et à la liaison du cordon avec l'appareil.

Foudre - Pour une meilleure protection de l'appareil pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation et débranchez la prise d'antenne, vous éviterez ainsi les risques de détérioration dus à la foudre ou aux surtensions.

Surcharges électriques - Ne surchargez pas les prises d'alimentation, les prolongateurs ou les rappels d'alimentation. Il pourrait en résulter incendies ou électrocutions.

Corps et liquides étrangers - On doit être attentif à ne jamais laisser entrer d'éléments ou de liquides étrangers dans l'appareil. Ils pourraient occasionner incendies ou électrocutions. Ne versez jamais aucun liquide d'aucune sorte sur l'appareil.

Entretien - L'utilisateur ne doit pas tenter de s'occuper des opérations de maintenance au-delà de celles décrites dans le mode d'emploi. Tout ce qui dépasse le simple niveau de l'entretien doit être effectué par un personnel qualifié.

Maintenance - Dans les cas suivants, vous devez impérativement débrancher votre appareil et le faire vérifier par un technicien qualifié :

- l'alimentation ou la prise a été endommagée.
- des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil.
- l'appareil a été exposé à la pluie ou a été aspergé d'eau.
- l'appareil ne semble pas marcher correctement alors que vous l'utilisez dans le cadre de ses instructions de fonctionnement normal. Ne manipulez que les contrôles couverts par le mode d'emploi. Toute autre procédure pourrait le détériorer et nécessiter l'intervention d'un technicien qualifié.
- l'appareil est tombé ou bien sa carrosserie est endommagée.
- l'appareil affiche des performances nettement modifiées.

Dans un environnement secteur perturbé (orage etc...), le produit peut parfois nécessiter l'arrêt et la remise en route au moyen de l'interrupteur secteur ON/OFF situé sur le panneau arrière de l'appareil pour fonctionner correctement de nouveau.

Pièces détachées - Si la réparation a nécessité l'utilisation de pièces détachées, assurez-vous que le technicien a bien utilisé les références préconisées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des pièces non conformes peuvent provoquer incendies, électrocutions ou autres.

Vérifications - Après toute intervention sur l'appareil, demandez au technicien d'effectuer des tests afin de garantir que l'appareil fonctionne en toute sécurité.

Exposition aux fortes températures - L'appareil doit être tenu éloigné de sources de chaleur comme radiateurs, chauffage divers, amplificateurs, ou tous autres éléments susceptibles de le placer dans des conditions de températures anormalement élevées.

Valable aux USA, au Canada et autres pays concernés

Attention ! pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante et pousser jusqu'au fond.

Sacs plastiques - Ne pas laisser les sacs plastiques de l'emballage à portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

DÉBALLAGE

Ouvrir largement le carton puis sortez un à un les différents éléments. Si l'un des éléments du carton vous semble endommagé, ne pas l'utiliser, le replacer dans le carton d'origine et contactez immédiatement votre revendeur.

Conservez votre emballage pour un éventuel transport ultérieur de votre système.

INSTALLATION

LES COMPOSANTS DE VOTRE SYSTÈME ① :

1 Stream 1, 1 alimentation, 1 télécommande, 1 notice et 1 carte de garantie.

PLACEMENT DU SYSTÈME ⑤ :

- Installer le Stream 1 couché, debout ou accroché au mur à portée d'une prise électrique murale.
- Laisser suffisamment d'espace au dessus et autour de l'appareil pour :
 - favoriser les transmissions wifi et Bluetooth,
 - permettre le passage d'un smartphone pour la connexion Bluetooth avec le patch NFC
 - obtenir une bonne diffusion sonore.

BRANCHEMENT DU SYSTÈME

- Connecter l'alimentation externe au Stream 1, brancher l'alimentation au secteur et basculer l'interrupteur marche/arrêt sur "on". Stream 1 est opérationnel en mode ECO (basse consommation) dès que la diode ⑨ s'allume.

NB: la fonction wifi de Stream 1 devient opérationnelle lorsque la diode PWR (power) est passée du rouge au vert, environ 40 secondes après la mise sous tension.

MARCHE - ECO

a) Activation du mode ECO: appuyer sur la touche ① de la télécommande ou du Stream 1.

Sous ce mode, les fonctions wifi et Bluetooth sont disponibles. L'électronique d'amplification audio est désactivée.

b) Passage en mode MARCHE:

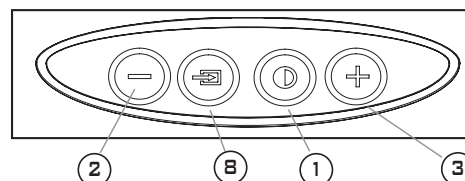
- Appuyer sur la touche ① de la télécommande ou du Stream 1 ou
- Effectuer une connexion Bluetooth (NFC ou manuelle) ou
- Valider la lecture d'un fichier audio avec l'application Cabasse Stream Audio Control.

MODE D'AFFICHAGE DES DIODES

Appuyer sur ② puis sur ③ pour commuter entre l'affichage permanent et le mode flash.

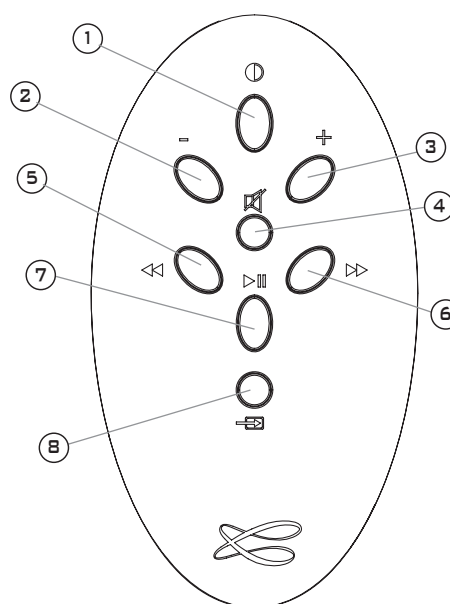
En mode flash, chaque commande, via l'application Cabasse, la télécommande et/ou les touches du Stream 1, déclenche un bref "éclair" de la diode ⑨, de la couleur de la source sélectionnée. Elle reste éteinte jusqu'à la commande suivante.

En mode permanent, une brève interruption ou un changement de couleur de la diode ⑨ confirme la prise en compte de la commande.



UTILISATION DES COMMANDES STREAM 1 ET DE LA TELECOMMANDE STREAM

- ① Activer/désactiver le mode ECO
- ② ③ ④ contrôles + et -, marche/arrêt du volume.
- ⑤ ⑥ Wifi : retour et avance rapide Bluetooth : titre précédent / suivant de l'album ou de la playlist en cours.
- ⑦ Musique: lecture et pause en Bluetooth et wifi. Téléphone mains libres Bluetooth: décrocher/raccrocher.
- ⑧ sélection des sources : appuyer sur cette touche pour choisir entre les sources connectées: Bluetooth (diode ⑨ bleue), wifi (diode ⑨ orange) et analogique (diode ⑨ verte).



CONNEXION BLUETOOTH AVEC UNE TABLETTE ANDROID NON NFC

- Activer si ce n'est déjà fait la fonction Bluetooth dans le menu paramètres de la tablette en appuyant sur le pavé OFF-ON



- Dans la liste des appareils disponibles, cliquer sur Cabasse « Stream 1 ».



Si le Stream 1 n'est pas connecté en Bluetooth à un autre appareil, la connexion à la tablette suit automatiquement l'appairage.



Si le message «Connexion...» n'apparaît pas, vérifiez qu'un autre appareil n'est pas déjà connecté au Stream 1. Déconnecter cet appareil et appuyer une nouvelle fois sur "Cabasse Stream 1".

Votre Stream 1 est maintenant connecté.

Pour écouter les fichiers audio présents sur la tablette, ouvrir votre application de lecture de fichiers audio et lancer une lecture. Si aucun son, vérifier que le contrôle général de volume de la tablette ou du smartphone n'est pas sur mute ou au minimum, régler le volume dans l'application si cette fonction existe, régler le volume de Stream 1 avec sa télécommande ou les touches (2) et (3) sur le Stream 1.

Enfin si une source wi-fi est active, changer de source avec la touche (B) de la télécommande ou sur Stream 1 jusqu'à ce que la diode frontale (9) soit bleue.

CONNEXION BLUETOOTH INSTANTANEE VIA NFC

Voir page 7

UTILISATION EN MAINS-LIBRES BLUETOOTH AVEC UN SMARTPHONE

La fonction mains-libres de Stream 1 fonctionne par défaut dès qu'un smartphone est utilisé pour lire des fichiers audio avec la liaison Bluetooth.

Tout appel entrant sur le smartphone entraîne la mise en pause de la musique et déclenche la sonnerie téléphone du Stream 1 en sus de celle du téléphone.

Pour prendre la communication en mains-libres, appuyer sur la touche « Play » (▶) (7) de la télécommande Stream ou sur la touche « décrocher » du téléphone. La distance recommandée entre l'interlocuteur et le Stream 1 est d'environ 1 m.

Appuyer sur la touche « Play » (▶) (7) de la télécommande Stream ou utiliser le smartphone pour raccrocher, le Stream 1 reprend alors la lecture du morceau musical là où il a été mis en pause.

Pour utiliser la fonction mains-libres lors de l'écoute de sources wifi, activer la connexion Bluetooth entre le smartphone et le Stream 1 puis utiliser la source wifi. Lors d'un appel entrant, basculer sur la source Bluetooth avec la touche (B) de la télécommande ou du Stream 1 pour activer la fonction mains-libres. Avant de basculer sur la source Bluetooth, pensez à mettre la lecture wifi en cours sur pause pour reprendre la lecture au même endroit après la conversation mains-libres.

CONNECTION BLUETOOTH AVEC UN ORDINATEUR APPLE

1) ACTIVATION DE LA LIAISON BLUETOOTH



Connecter le Stream 1 au secteur. Interrompre toute liaison Bluetooth active entre le Stream 1 et un autre appareil. Activer, si ce n'est pas déjà fait, la fonctionnalité Bluetooth de l'ordinateur en cliquant sur le menu « pomme » puis « Préférences systèmes ».



Une fois que la fenêtre de préférences s'affiche, cliquer sur l'icône Bluetooth.



Cliquer sur « Actif » et sur « Configurer un nouvel appareil »



Stream 1 apparaît dans la liste des appareils, sélectionner le puis cliquer sur « Continuer »

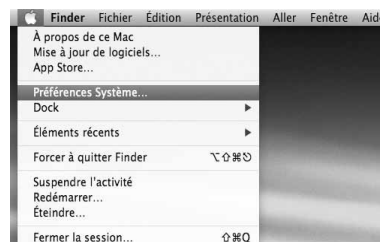


Connexion en cours...



Connexion réussie. Stream 1 est maintenant jumelé avec votre Mac.

2) SÉLECTION DU PÉRIPHÉRIQUE DE SORTIE AUDIO



Pour écouter vos musiques avec votre Mac, vous devrez sélectionner votre Stream 1 en tant que périphérique de sortie audio dans les préférences système.



Sélectionner « Son » dans la ligne « Matériel »



Sélectionner l'onglet "Sortie" puis la ligne "Stream 1 stereo". Le lecteur "Stream 1" dans cette fenêtre correspond à la configuration mains libres pour smartphones, inappropriée à l'écoute musicale. Régler le volume de sortie sur la position maximum. Fermer la fenêtre.

Si le Stream 1 est actif et connecté à une source wi-fi, sélectionner la source Bluetooth avec la touche (B) de la télécommande ou du Stream 1 et ajuster le volume.

MULTIPLICATION DES SOURCES AVEC L'INTEGRATION D'UN STREAM 1 AU RESEAU WIFI-LAN DOMESTIQUE

A) CONNEXION DU STREAM 1 AU RESEAU DLNA DOMESTIQUE

Après avoir connecté le Stream 1 à votre réseau wifi en suivant une des 3 procédures exposées en page 9, connecter si ce n'est déjà fait au réseau wifi la tablette ou le smartphone que vous utiliserez avec l'application Cabasse Stream Audio Control.

B) INSTALLATION DE L'APPLICATION CABASSE

L'application Cabasse Stream Audio Control est téléchargeable gratuitement, la version pour système Android étant disponible sur Google Store, celle pour iPhone et iPad sur l'App Store.

Vous pouvez ainsi installer librement l'application Cabasse Stream Audio Control sur plusieurs supports et les utiliser simultanément pour un même Stream 1 comme pour plusieurs Stream.

IMPORTANT : l'application n'est utilisable que si au moins un Stream Cabasse se trouve à portée. Elle ne reconnaît que les lecteurs audio associés à l'application Cabasse.

Télécharger et installer la version ad hoc de l'application Cabasse Stream Audio Control sur le smartphone ou la tablette.



Lancer l'application en cliquant sur son icône.

2 lignes doivent apparaître sous l'engrenage au milieu de la page de démarrage de l'application :

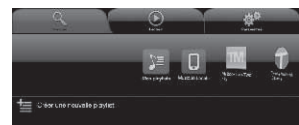
- L'annonce de la connexion au routeur (ou box internet) du réseau wi-fi, ici "belkin.221".
- L'annonce de la détection d'un lecteur audio Stream, ici le "Stream3-16:02 : EB".



ATTENTION : L'application peut détecter plusieurs lecteurs audio, il faudra alors sélectionner dans le menu "Paramètres" de l'application le Stream 1 qui sera utilisé comme lecteur audio par défaut.



C) ARCHITECTURE DE L'APPLICATION CABASSE



L'application Cabasse donne un accès rapide à toutes les sources audio du réseau.

Elle est composée de 3 pages communes aux versions Android et IOS:



La page "Musique" affiche dans des sous-onglets tous les serveurs disponibles:

- Dans toutes les configurations : les sous-onglets "ma playlist", "stream 1-xxx.." et le sous-onglet correspondant à la tablette ou au smartphone hôte de l'application.
- Dans le cas ci-contre nous trouvons également quand ils sont connectés au réseau:
 - o USB Belkin : une clé USB connectée sur le routeur Belkin
 - o Un disque dur multimédias, ici MyBookLive
 - o Un PC sous Windows 7 ou Windows 8



La page « Lecture » affiche la lecture en cours et celles sélectionnées en cours de lecture dans les sous-onglets "Musique" en sélectionnant « Ajouter à la liste de lecture »

La page « Paramètres » comporte 4 sous-onglets :



- o Le sous-onglet "Tablette" ou "Téléphone" permet de choisir le mode d'affichage de la liste, soit comme une liste soit par un icône, d'actualiser la liste des serveurs DMS disponibles sur le réseau, d'actualiser la liste des sous-onglets de "Musique", de restaurer les paramètres d'origine.

Si le support est un smartphone, le sous-onglet "Appel entrant" permet de sélectionner l'option à appliquer en cas d'appel:

- ne rien faire: la diffusion de la musique continue
- couper le son: la lecture de la musique est maintenue avec le son coupé
- mettre en pause et redémarrer la lecture une fois la communication terminée.

- o Le sous-onglet "Lecteurs audio" affiche tous les lecteurs audio Stream disponibles sur le réseau, permet de choisir le lecteur par défaut pour la tablette et de renommer les lecteurs.

- o Le sous-onglet "Zone" pour créer et gérer les groupes de lecteurs Stream (paragraphe J page 14).

- o Le sous-onglet "Information" permet de vérifier la référence de la version courante de l'application et la disponibilité d'une nouvelle version.

D) NAVIGATION DANS L'APPLICATION CABASSE



En sus des onglets et sous-onglets en haut des pages de l'application, utiliser les boutons présents en bas de page. Les boutons proposés varient suivant la page et le niveau de navigation.



Quitter : ce bouton permet de sortir de l'application. Il ne se trouve que sur la page « Musique » qu'au plus haut niveau de navigation, quel que soit le sous-onglet.

ATTENTION : si vous quittez l'application sans arrêter la lecture avec la mise en PAUSE, la transmission wifi des fichiers de la liste de la page "LECTURE" ne sera pas interrompue par la fermeture de l'application comme la désactivation du support.



Retour : il remplace le bouton "Quitter" dès que vous descendez dans une catégorie et dans les sous-catégorie. Il permet de revenir au niveau de navigation précédent



Maison : ce bouton permet de revenir directement au plus haut niveau de navigation.



Son actif : la sortie son est activée.

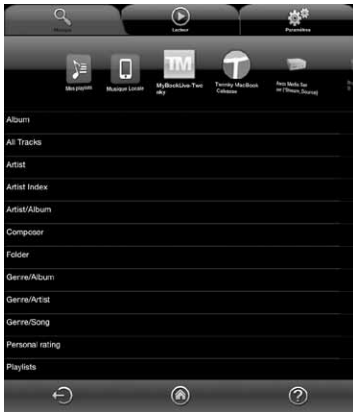


Son coupé : la fonction Mute est active. Cliquer sur l'icône pour activer la sortie son.



Aide : donne accès à des informations pour vous assister dans l'utilisation de l'application en fonction de la page et du niveau de navigation.

E) PAGE "MUSIQUE" : LECTURE DES FICHIERS PARTAGES



Toutes les sources audio disponibles du réseau DLNA (lecteurs Stream, disque dur NAS, ordinateurs) sont représentées par une icône en haut de la page « Musique ». Il peut être nécessaire de faire un balayage horizontal pour afficher la source recherchée.

Cliquer sur une des sources pour accéder aux fichiers audio partagés.

Les rubriques donnant ac-

cès aux fichiers varient suivant les supports et leur logiciel serveur DLNA.

Cliquer sur la rubrique "Toute la musique" donne accès à tous les fichiers audio partagés du support. Il s'agit ici de la tablette hébergeant l'application Stream.



Cliquer directement sur la ligne d'un fichier lance sa lecture immédiate et ouvre la page "Lecture". Le (ou les) fichier(s) listés précédemment sur la page "Lecture" sont effacés de la page.

Cliquer sur le nom du fichier déclenche sa lecture directe. Cliquer sur un autre titre remplacera la lecture en cours.

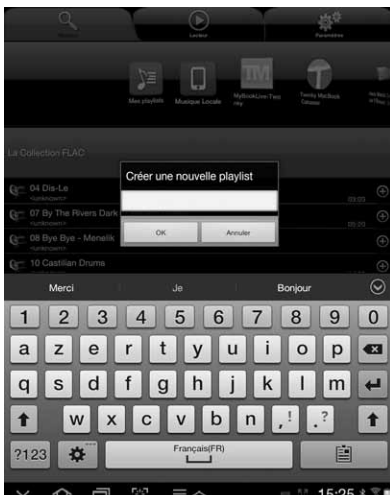


Cliquer sur le signe "+" à droite de la ligne du fichier sélectionné donne accès à 4 choix cliquables :

- Ajout à la liste de la page "Lecture" :

le fichier sélectionné sera lu à la suite des autres fichiers listés sur la page "Lecture".

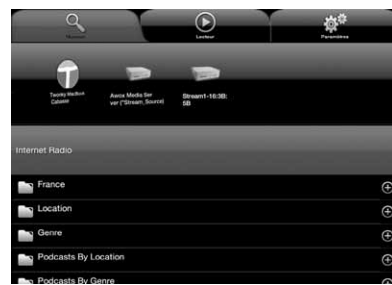
- Info : affiche les informations renseignées dans le fichier audio : Titre, Artiste, Album, Genre, Date, Durée, Débit. A défaut la mention Inconnu apparaîtra.



- Ajout à une playlist existante (une ligne cliquable par playlist existante)
- Création d'une nouvelle playlist : utiliser le clavier ou la palette graphique pour nommer la nouvelle playlist puis cliquer sur OK. Le fichier sélectionné devient le premier fichier de la nouvelle liste.

F) PAGE « MUSIQUE » :

MUSIQUE A PARTIR DES LECTEURS STREAM



Le lecteur audio Stream 1 est également une source audio pour lui-même et pour tous les lecteurs Stream présents dans le même réseau Wi-Fi/ DLNA. Appuyer sur l'icône d'un des lecteurs Stream pour choisir entre Vtuner et Deezer

pour Stream 3, Vtuner, Deezer et USB Storage pour Stream 1 et Stream Source.

LECTURE DES RADIOS WEB

Cliquer sur l'onglet correspondant au Stream 1 puis sur Vtuner. Procéder ensuite comme s'il s'agissait de chercher et de lire un fichier audio partagé du réseau :

- Clic direct sur la station choisie pour lecture immédiate
- Clic sur la flèche de droite pour accéder aux options de lecture et d'intégration à une playlist.

STREAMING AVEC DEEZER

Cliquez sur la ligne « Deezer » pour découvrir toutes les possibilités proposées par ce site d'écoute de musique à la demande. Accédez simplement sans téléchargement à vos artistes, titres, albums favoris. Créer, échanger des playlists grâce à un catalogue de 30 millions de titres, issus de tous les genres musicaux.

Inscrivez-vous en ligne directement à partir de l'application Cabasse ou saisissez vos codes d'accès aux services Deezer.

LECTURE DES FICHIERS AUDIO PAR LA PRISE USB

Cet onglet donne accès à toute la musique présente dans la clé ou le disque dur connecté à la prise USB du Stream 1. Avec le serveur DLNA intégré au Stream 1, tous les fichiers compatibles sont répertoriés et sont accessibles par tous les lecteurs Stream du réseau.

G) PAGE "MUSIQUE": MUSIQUE LOCALE

Ce sous-onglet permet de lire en qualité wifi avec l'application Stream tous les fichiers audio présents sur la tablette ou le smartphone qui héberge l'application.

Les autres utilisateurs de l'application Stream agissant sur le même réseau n'ont pas accès à la musique locale.

H) PAGE « LECTEUR »

Sur la page « Lecteur » figurent les fichiers audio sélectionnés pour la lecture en cours. Appuyer sur l'icône « Lecteur » pour permuter entre les 2 modes d'affichage :

- par liste avec défilement vertical
- par icône avec défilement horizontal, affichage de la barre de défilement et des pochettes d'album (si ces dernières sont accessibles).

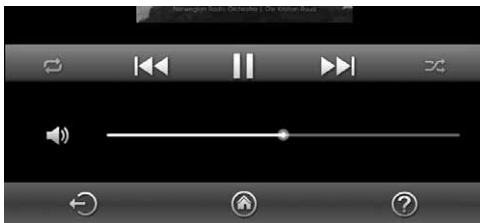
Sauf écrasement de cette liste par une commande de lecture directe dans une des pages "Musique", cette liste reste affichée même après avoir éteint l'appareil support de l'application Cabasse.

Le bas de la page "LECTURE" est pourvue de 7 icônes cliquables ayant pour fonction :

-  **PAUSE** : appuyer sur l'icône pour passer du mode LECTURE au mode PAUSE.
-  **LECTURE**: appuyer sur l'icône pour passer du mode PAUSE au mode LECTURE.
-  Lancer la lecture du titre suivant de la liste de lecture.
-  Lancer la lecture du titre précédent de la liste de lecture.
-  **Mode Aléatoire**. Cliquer sur l'icône pour enclencher la lecture aléatoire des titres de la liste. Si l'icône est en surbrillance, cliquer sur cet icône pour revenir au mode de lecture standard.
-  **Mode Répétitif**. Cliquer sur l'icône pour enclencher la lecture répétitive de la liste. Si l'icône est en surbrillance, cliquer sur cet icône pour revenir au mode de lecture standard.
-  **Son activé**: appuyer sur l'icône pour couper le son
-  **Son coupé**: appuyer sur l'icône pour rétablir le son.

Réglage du volume. La barre de contrôle du volume s'affiche en permanence sur la page "LECTURE".

Pour ajuster le volume avec la barre de contrôle, presser l'index sur le point indiquant le volume et le déplacer par un glissement du doigt ou tapoter du doigt sur la ligne de volume. Utiliser indifféremment ce contrôle, les boutons de volume de la tablette, du smartphone, de la télécommande Stream.



I) GESTION DES PLAYLISTS

Appuyer sur le bouton à droite de la liste pour accéder à 4 commandes:

- Lecture: démarre la lecture immédiatement en remplacement de la playlist/titre en cours de lecture.
- Ajouter à la liste de lecture: ajoute la playlist à la liste en cours.
- Renommer la playlist
- Supprimer: permet la suppression de la playlist ou d'un titre dans la playlist sans supprimer le titre du serveur.

J) LECTURE SUR PLUSIEURS LECTEURS STREAM

L'application Stream comprend des fonctions intéressantes dès lors que plusieurs lecteurs Stream sont connectés sur un même réseau.

LECTEUR PAR DEFAUT

Le sous-onglet "lecteurs audio" de la page "paramètres" permet de sélectionner le lecteur par défaut. Une fois ce lecteur déterminé, tous les ordres lancés depuis l'application concerneront ce lecteur dont l'icône sera marquée d'une étoile.

GESTION SIMULTANEE INDEPENDANTE DE PLUSIEURS LECTEURS

Si aucun des lecteurs présents n'est déterminé comme lecteur par défaut, la page "Lecteur" listera les icônes de tous les lecteurs. Il suffit de cliquer sur l'icône d'un lecteur pour activer son contrôle (volume, déplacement dans sa liste de lecture). Lors de la sélection d'un morceau sur la page musique, l'application demandera de sélectionner le lecteur concerné par cette modification de la lecture en cours.

GROUPE SYNCHRONISE

Avant d'écouter le même programme simultanément sur plusieurs lecteurs Stream, il faut créer un groupe de lecteurs :

- Sélectionner "Zone" dans l'onglet "Paramètres"



- Appuyer sur « Créer une nouvelle zone »

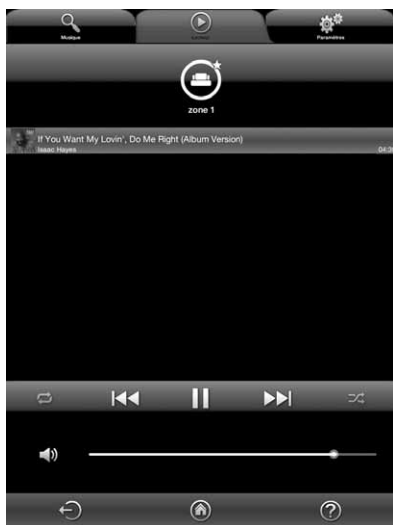


- Entrer le nom de la zone, choisir une icône, confirmer en appuyant sur « OK »
- Sélectionner un lecteur de la liste «Lecteurs audio non groupés» et le transférer par un «glisser-coller» dans le groupe en cours de création, appelé ici «zone 1». Ajouter au moins un autre lecteur. Suivant la qualité du réseau, vous pouvez grouper jusqu'à 4 lecteurs par liaison wi-fi et 5 en liaison filaire Ethernet.

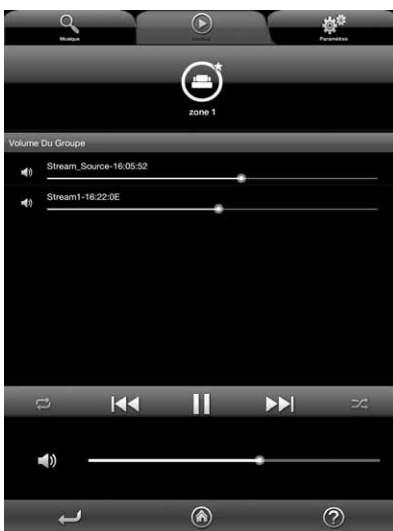


ATTENTION ! Ne pas associer dans un même groupe des lecteurs connectés via le wifi et d'autres via Ethernet. La synchronisation audio ne fonctionne qu'entre lecteurs connectés au réseau via le même mode.

- Appuyer sur « Terminer » pour valider la nouvelle zone. L'icône choisie apparaît alors sur la page « Lecteur » parmi les lecteurs disponibles, avec une étoile si le groupe est le lecteur par défaut.



Pour ajuster le volume de chaque lecteur du groupe, appuyer sur l'icône de volume en bas de la page « Lecteur » pour faire apparaître les commandes de volume de chaque lecteur. Vous pouvez ainsi ajuster le volume relatif dans chaque pièce, puis ajuster le volume général à la demande.



MARQUAGE DEEE

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne).



Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposé sur le produit, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des équipements électriques et électroniques en fin de vie. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

REPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Retourner la télécommande, coté face vers le sol. Enlever la pile usagée et la remplacer par une autre pile bouton type CR-2025. Mettre la pile usagée au rebut suivant les informations ci-dessous.



ATTENTION au danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée : utiliser seulement une batterie identique ou équivalente. Ne pas exposer les batteries à une source de chaleur excessive comme le soleil, un feu ou équivalent.

Informations sur les piles et accumulateurs présents dans l'équipement (Applicable dans les pays de l'Union européenne).



Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposée sur une pile ou un accumulateur, indique que cette pile ou accumulateur ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager non trié mais qu'il doit être collecté de manière séparée de sorte d'en faciliter le traitement et le recyclage. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des piles et accumulateurs usagés. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

STREAM 1

Entrées digitales	- 1 entrée DLNA : soit filaire avec prise RJ45 soit WiFi - 1 entrée Bluetooth APTX - 1 entrée USB
Entrée analogique	- 1 minijack 3,5 mm
NFC [®])	Patch NFC au centre de la grille Connexion Bluetooth instantanée
Adaptateur secteur	100-240 V ~60/50 Hz, 2A
Alimentation externe	32 V/ 2 A
Température d'utilisation	+5°C à +35°C
Température de stockage	-5°C à +40°C
Taux d'humidité en utilisation	40% à 70%
Réseau	10/100Mb Ethernet MAC & PHY Wireless LAN 802.11b/g/n Sécurité WPS 2.0 Lecteur audio digital (DMR sous DLNA 1.5)
Formats audio Wifi/RJ45	MP3 (jusqu'à 320kbps) WMA (WMA9, CBR, CBR, jusqu'à 320kbps) PCM (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz, .wav, .aiff, .aif, aifc files, HTTP streams) AAC-LC (jusqu'à 320kbps), ALAC (.m4a), FLAC (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz)
Haut-parleurs	1 coaxial 2 voies avec : - 1 tweeter « softdome » de 2,9 cm - 1 médium de 8 cm 1 woofer double bobine de 17 cm
Amplification	tweeter : 10 W médium : 10 W grave : 2 x 20 W
Taux de distorsion plus bruit (THD+N sur la bande 20-20 000 Hz pour une puissance de 100 mW et plus)	Wifi : < 0,1% Bluetooth : < 0,1% Analogique : < 0,1%
Dimensions (h x l x p)	à plat : 13,7 x 46 x 32,5 cm debout : 32,5 x 46 x 13,7 cm
Poids	5 kg

MISE A JOUR AUTOMATIQUE

Les mises à jour du logiciel de Stream 1 sont automatiques.

La durée de mise à jour est variable et peut durer jusqu'à une demi-heure notamment lors de la première connexion au réseau internet.

La diode ⑨ passe au rouge et clignote jusqu'à la fin de la mise à jour.

Le Stream 1 n'est pas fonctionnel durant cette phase.



ATTENTION ! Ne pas éteindre ou déconnecter le Stream 1 du secteur pendant les phases de mise à jour! Une mise à jour peut durer jusqu'à environ une demi-heure.

Note: la référence de la version du logiciel en cours est disponible via l'application Cabasse Stream: onglet "Paramètres" + sous-onglet "lecteurs audio" + Stream 1.

NETTOYAGE

le Stream 1 peut-être nettoyé à l'aide d'un linge doux, ne pas utiliser de détergent ni de liquide pouvant couler à l'intérieur de l'appareil.

N'utiliser aucun solvant, produit chimique ou solution de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif.

Le tissu de Stream 1 peut être dépoussiéré en utilisant un aspirateur adapté aux tissus délicats.

FAQ

Consultez nos réponses aux questions souvent posées sur www.cabasse.com, à la page FAQ Stream 1.

SERVICE APRÈS VENTE

Cabasse dispose d'un réseau de revendeurs agréés qui est à votre disposition pour assurer le service après vente de votre matériel.

Pour connaître la liste des revendeurs agréés Cabasse, contactez-nous ou consultez notre site Internet www.cabasse.com.

En suivant les conseils d'installation, de branchement et d'emploi explicités dans cette notice, vous êtes assurés d'un fonctionnement parfait de votre Stream 1. Nous recevons tous les jours des lettres de clients satisfaits du choix de leurs enceintes et ces lettres sont pour nous la plus belle récompense de nos efforts.

*Thank you very much for choosing Cabasse speakers.
Please read these instructions carefully before setting up your speakers.*

SAFETY INSTRUCTIONS



Explanation of graphical

symbols - The lightning flash

with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you

to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Instructions - Carefully read through all the safety and operating instructions before switching on any device for the first time.

Keep these instructions in mind - They will be constantly referred to through this manual.

Pay special care to warnings - All the warning labels on the product or warning notes in the user's manual must be followed.

Follow the instructions - Follow carefully all the installation and operation instructions.

Cleaning - Always remove the power cord before cleaning the device. Do not use cleaning solvent, whether liquid or air spray. Using a soft damp cloth is recommended.

Accessories - To avoid incidents, only use accessories expressly recommended by Cabasse.

Water and moisture - The product shall not be used in damp or wet locations, such as humid basements, next to a bathtub, sink, swimming pool or any other similar conditions.



Carts and Stands - The appliance should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.

> *Portable cart warning*

Installation on a piece of furniture and stands - Do not place this device on an unsteady surface, i.e. a stand, tripod, table, shelf, etc. It may fall and cause serious injury to a nearby child or adult.

Ventilation outlets - The device shall not be placed in a position that restrains the operation of its fans. Avoid installing the device on a bed, couch, blanket or other similar surfaces that may prevent the appropriate air flow. Do not install the device in a confined space, such as a book shelf or other piece of furniture, that could prevent sufficient air from flowing freely.

Power - The device shall only be connected to a source of power compliant to the one described in this manual or on relevant printed labels on the product. If you are not sure of the type of power available, please contact your reseller or the local power company.

Power cords - The power cords must be laid out in such a way that they cannot be walked on, pinched, bent under other devices. Also pay special attention to the matching of the plugs and the connection of the cord to the device.

Lightning - For better protection against lightning or if the device must remain unused for long stretches of time, unplug the power adaptor. This minimizes potential damages due to lightning or line surges.

Overloads - Avoid overloading the power plugs, extension cords or power relays. This could result in fire or electric shocks.

Foreign bodies and liquids - Avoid letting foreign materials or liquids enter the device. They could cause fire or electric shocks. Never spill any liquid on the device.

Maintenance - Users must never attempt to maintain the device on their own, except for those maintenance operations described in this manual. Any task beyond regular user maintenance must be performed by qualified service operators.

Troubleshooting - You must unplug your device from the power supply and have it checked by a qualified technician if:

- The power supply or the plug is damaged.
- Foreign bodies or liquid penetrated the device.
- The device was exposed to dripping or splashing.
- The device does not seem to work correctly under normal operating conditions. Only operate the controls described in this manual. Any other operation could damage the device and require on-site visit of a qualified technician.
- The device has fallen or its housing is damaged.
- The performances of the device are strongly altered.

Under the environment with Electrical Fast Transient, the product may sometime need the user to reset the device for it to work.

Spare parts - If spare parts are needed to repair the device, make sure that the technician followed the manufacturer's recommendations or that the replacing parts feature the same specifications as the original ones. Non-compliant parts can result in multiple damage, including fire or electric shocks.

Checks - After any servicing of the device, ask the technician to perform appropriate testing to make sure that the device works safely.

Exposure to high temperatures - The device should be kept away from heating sources, such as radiators, heaters, amplifiers or any other similar item likely to make the operating temperature rise excessively.

Applicable for USA, Canada or where approved for usage

Caution ! To prevent electric shock, match wide blade plug to wide slot, insert fully.

UNPACKING

Open carton flaps; remove all the components. If the speakers or the subwoofer appear damaged, do not use them. Repack everything in the original packing and contact your authorised Cabasse dealer immediately. We suggest you to retain the packing for future use.

SETTING UP

THE COMPONENTS OF YOUR SYSTEM ① :

- 1 Stream 1, 1 external power supply, 1 remote control, 1 manual and one warranty card.

INSTALLATION ⑤ :

- Place Stream 1 lying, standing or hanging within reach of a mains plug.
- Leave enough free room above and around Stream 1 in order to:
 - allow good wifi and Bluetooth transmission,
 - give access to a smartphone for easy NFC tap Bluetooth connection.
 - provide a good audio restitution.

POWER CONNECTION

- Connect the power supply to the Stream 1, plug it into the mains and position the POWER ON/OFF switch to "ON".

Stream 1 is ready to play when the LED ⑨ turns on.

NOTE: the wifi mode of Stream 1 is available when the PWR (Power) LED has turned from red to green, around 40 seconds after switching on the Stream 1.

ON / ECO

a) Switching to ECO mode: press the ① key of the Stream remote control or of the Stream 1 keypad. The wifi and Bluetooth functions remain available. The audio section of Stream 1 is no longer powered.

b) Getting back to ON mode:

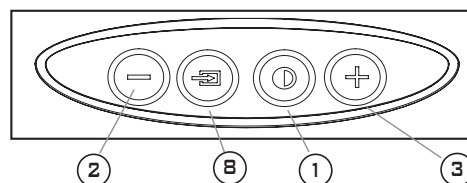
- press the ① key of the Stream remote control or of the Stream 1 keypad or
- launch a Bluetooth connection (NFC or other) or
- press "Play" on the Cabasse Stream Audio Control application.

LED DISPLAY MODES

Press ② then ⑧ to switch between full time and flash display modes.

When the flash mode is on, every control from the Cabasse Stream Audio Control application, the Stream remote control or the keypad of Stream 1, activates a flash of the LED ⑨. The color of the flash confirms the nature of the active input. The LED ⑨ remains off until next control confirmation.

When the full time mode is on, a brief fade out of the LED ⑨ or a modification of its color confirms the control.



USE OF STREAM 1 WITH CONTROL KEYS AND THE STREAM REMOTE CONTROL

① ECO / ON mode selection

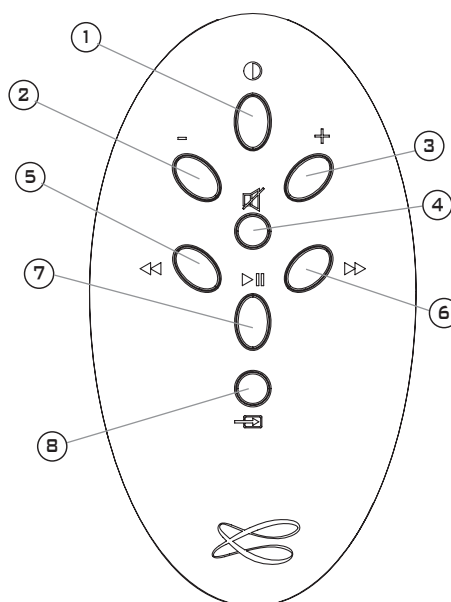
②③④ VOL "+" and "-", Mute keys

⑤ and ⑥ wifi: reverse and forward scanning

Bluetooth: previous and next title of the played album or playlist.

⑦ Music: play or pause (wifi and Bluetooth)

⑧ Source selection: press this key to select one of the connected sources: Bluetooth (blue LED ⑨), wifi (orange LED ⑨) or analogue (green LED ⑨).

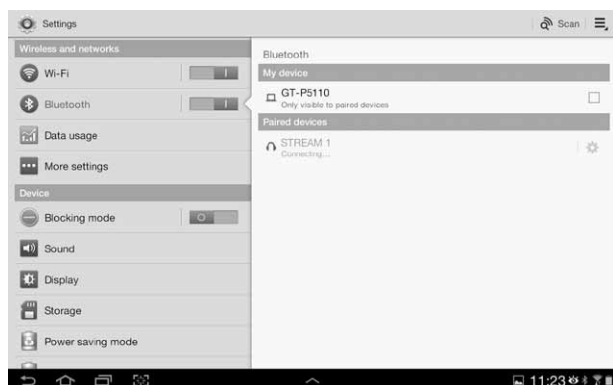


BLUETOOTH CONNECTION TO AN ANDROID TABLET

- If not already done, activate the Bluetooth Function in the « Settings » menu of your tablet by pressing on the ON-OFF switch.



- Press « Scan for devices » and select « Cabasse Stream 1 » among the available devices.



Stream 1 is now paired with the tablet and connected to Stream 1 is no other Bluetooth connection to Stream 1 is active.



If the message « Connection.. » does not show up, stop the running Bluetooth connection with another device, either through the set up menu of the device either by switching off and on the Stream 1. Press on « Cabasse Stream 1 » again.

To play on Stream 1 the audio files stored in the tablet (or smartphone), open the audio player application, select a file and press on « play ».

If Stream 1 remains silent, first check that the main volume of the tablet (or smartphone) is not down to zero level and that « mute » is off. Adjust the volume in the player application and finally raise the volume of the Stream 1 with the Stream remote. Finally select « Bluetooth » as the active source on Stream 1 pressing the « 8 » key of the Stream remote until the blue LED flashes.

INSTANT BLUETOOTH CONNECTION VIA NFC TAGS

See page 7.

BLUETOOTH HANDSFREE USE WITH A SMARTPHONE

The handsfree function included in Stream 1 is the by default mode active as soon as audio files are being played by Stream 1 from a smartphone using the Bluetooth connection.

Any in-coming call pauses the music and activates the Stream phone-ring together with the in-coming call tune of the smartphone.

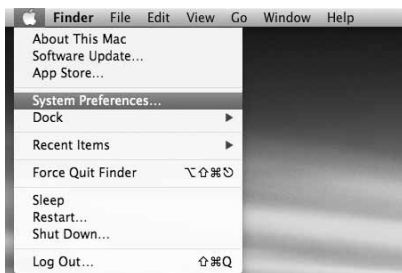
Press « Play »  ⑦ on the Stream remote control or use the green key of the phone to answer the call handsfree. We recommend to talk around 1 meter away from the Stream 1.

Press « Play »  ⑦ again or use the phone to end the phone call and get the music back from where it paused.

To use the handsfree function when using wifi sources, activate the Bluetooth connection from the smartphone then switch to the wifi source with the source-key (B) on the remote or the Stream 1. When getting a call, switch to the Bluetooth source with the 8 source-key to activate the handsfree function. Before switching to the Bluetooth input of Stream 1, think about pausing the music if you wish to carry on from there after the handsfree phone call.

BLUETOOTH CONNECTION TO AN APPLE COMPUTER

1) BLUETOOTH MODE ACTIVATION



Connect the Stream 1 to mains to power it on. Stop any Bluetooth connection of the Stream with any other item.
Activate the Bluetooth function : open the « apple » menu and select « Systems Preferences ».



Select « Bluetooth » in the window for the « Systems Preferences ».



Select « On » and click on « Set Up New Device »



Select « Stream 1 » in the list of items and click on “Continue”

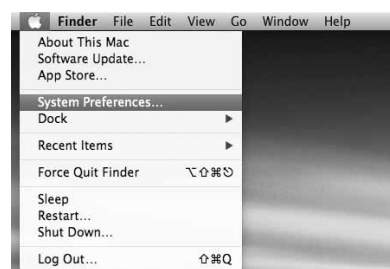


Connecting...



Connection completed. Stream 1 is now paired with your Mac computer.

2) SELECTION OF THE AUDIO OUTPUT DEVICE



To enjoy the musics stored on you Mac with Stream 1, set up Stream 1 as your audio output device in the “System Preferences” menu.



Select « Sound » in the « Hardware » section.



Select "Stream 1 Stereo" in the « Output » tab. The line "Stream 1" stands for the hands free set up to be used only with a smartphone. Set the volume control on far right position. Close the “Sound” window.

If the Stream 1 is on stand-by mode, it will take around 6 seconds to start playing, the Bluetooth input being automatically selected. Use the Stream remote control to adjust the sound level.
If Stream 1 is active and connected to another active source (wifi, analog or optical digital) use the Stream remote control and select the Bluetooth input with the (B) key, then adjust the sound level.

INTEGRATION OF STREAM 1 TO THE HOME WIFI-LAN NETWORK

A) CONNECTING Stream 1 TO THE HOME DLNA NETWORK

Be insured that Stream 1 does belong to your wifi network (see page 9 if not). The smartphone or/and the tablet to be used with the Cabasse Stream Audio Control application must be also wifi connected to the same network.

B) INSTALL OF THE CABASSE APPLICATION

The Cabasse Stream Audio Control applications are available for free on Google Store for the Android versions and on the App Store for the iPhone and iPad versions.

You are free to install the application on several devices and use them to drive one single Stream 1 or several ones.

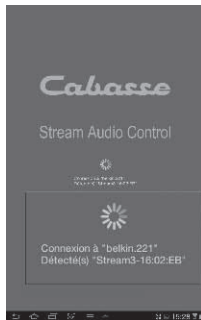
IMPORTANT: the Cabasse Stream Audio Control application can be opened only if minimum one Stream 1 or another audio player based on the Cabasse application is within reach.



Download and install the application for your tablet or smartphone. Launch the application with a push on the white Cabasse icon displayed.

2 lines must appear under the rotating wheel on the start window of the application:

- The confirmation of the wifi connection: here "belkin.221"
- The confirmation that a Stream 1 system is being detected

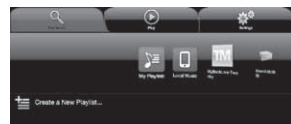


ATTENTION: the application might detect several players. If so select in "Settings/Audio Devices" the Stream 1 to be used as the default audio device.



If no Stream 1 is being detected during the launch of the application the above window will be replaced by a warning signal. Check that the Stream 1 is powered ON (Power LED green enlightened) or on "FULL AUTO" stand-by mode (Power LED red enlightened).

C) LAYOUT OF THE CABASSE STREAM APPLICATION



The application gives a quick access to all the audio sources available in the network.

The 3 tabs of both Android and IOS versions of the application are:



"Music" tab : it lists all the available storage devices (Digital Media Servers):

- In any case the sub-tabs "My Play-list" and "Stream 1-xxx.."
- Other connected DMS such as shown here above:
 - o a USB stick: here connected to the USB connector of the Belkin router
 - o a multimedia hard disk: here named MyBookLive



o a computer: here a Windows 7 based PC.
 "Play" tab: it displays the file being played and the ones selected in the sub-tabs of the "Music" tab with the "Add to Queue" option.



"Settings" tab with 4 sub-tabs:

o The Tablet or Phone sub-tab enables to choose in the View Mode between "Graphical View" and "List View", to rescan Digital Media Servers in the network, to reset application settings.

For a smartphone, the sub-tag "Incoming call" enables the following settings when the phone rings:

- do nothing: music continues to play at same level
- mute volume: the music continues to play but is muted
- pause: music is paused and start playing again once the call has ended.

o The Audio Devices sub-tab lists all the Stream 1 systems available in the network, enables the identification of the default player and the renaming of the players.

o "Zone" tab: create and set groups of Stream players (J paragraph, page 25)

o "Information" tab: check if the reference number of the downloaded version of the application matches with the one of the latest version available.

D) NAVIGATION



The buttons on the bottom of the application depends upon the page displayed. Their use

in addition to the direct access by selecting tabs and sub-tabs eases the navigation.



Exit: press this button to exit the application. This button appears only at the highest level of browsing of any sub-tab.

ATTENTION: if you don't pause the current track before exiting the program or shutting down the tablet or smartphone, the wifi transmission of the files listed in the Queue on the "Play" tab will carry on to the end of the list.



Back: press this button to navigate back to the previous view



Home: press Home to return to the entry level of the tab



Sound ON: press the button to Mute the sound



Mute: press the button to get the sound back on

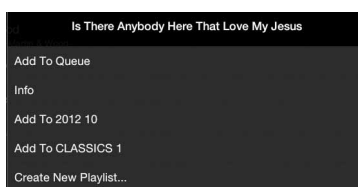


Help: this button gives specific help and hints at each level of navigation

E) « MUSIC » TAG: PLAYING SHARED TRACKS



All the audio sources connected to the local network (Stream players, NAS hardisks, computers...) are displayed on top of the "Music" tab. A left or right swipe might be required to scroll to the expected icon. Press on it to access to the shared tracks. The available categories easing the access depend upon the DLNA servers.



Selecting "All Tracks" gives access to all the shared tracks in the server, here a multimedia player.

Press on the line of the track for immediate selection and play. This opens the "Play" tag and erases all the tracks previously listed on the "Play" tag.

Press the "+" button on the right end of the track's line to access four options:

- Add to Queue: adds the track to the queue
- Add to Playlist: adds the track to the playlist named

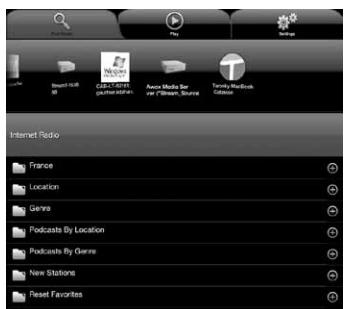


- Create New Playlist: allows creating a new playlist. Name it with the pop-up keyboard and confirm. The selected track becomes the first item of the new playlist.
- Info: provides relevant data for the track which the DMS makes available such as: Title, Artist, Album, Genre, Date, Duration, Bitrate.

F) «MUSIC » TAG:

The Stream 1 player is also an audio server for itself and all the other Stream players connected to the network. Press on the icon of one of the available Stream player to open and select between Vtuner and Deezer for Stream 3, and Vtuner, Deezer and USB Storage for Stream 1 and Stream Source.

PLAYING WEB-RADIOS



Press the Stream 1 subtag and select vTuner. Select a radio the way you would select a track on the network:

- Press the selected radio station for direct play
- Press the arrow on the right end of the line to get the play and playlist options.

STREAMING WITH DEEZER

Press the Deezer logo and get access to over 30 millions tracks on line. You can have a try, subscribe on line with the Cabasse Stream App, and/or enter your access codes.

USB STORAGE

Access to all the music stored in a stick or a hard disk connected to the Stream 1 USB plug. Thanks to the DLNA server on board Stream 1, all the compatible tracks are listed and can be directed by any host of the Cabasse application to all the Stream players in the network.

G) «MUSIC » TAG: LOCAL MUSIC

This sub-tag enables to play with the Cabasse application all the audio tracks stored in the tablet/smartphone host of the application. The other users of the Cabasse application acting on the same network do not have access to these audio contents.

H) « PLAY » TAG

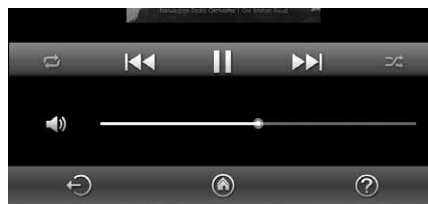
This page shows the songs queue. Press on the "Play" icon to switch between 2 display modes:

- the list mode with up/down scrolling
- the graphical mode with left/right scrolling that displays artworks icons (such as album covers when available) and the current playback position.

If not deleted with a direct track selection on the « Music » tag, this list remains unmodified even if the tablet or smartphone hosting the application is switched off.



Volume control: Grab and drag the volume indicator to the desired position and release. You can use simultaneously this control, the volume control buttons of most smartphones and tablets, and the ones on the Stream remote control.



Pause: the current track is paused. Press the button to playback the track.



Play: press on this icon to stop playback and get to Pause mode.



Starts playback at the next song in the Queue.



Starts playback at the previous song in the Queue.



Shuffle icon: when on (illuminated), all songs in the category play randomly. If the icon is illuminated, press it to come back to standard playback. Shuffle and continuous play cannot be selected simultaneously.



Repeat icon. When repeat is on, all songs in category keeps continuous playing from the beginning once the last song is completed. If the icon is illuminated, press it to come back to standard playback.

I) PLAYLISTS MANAGEMENT

Press the button on the right side to get the pop-up menu and select one of the 4 possible actions:

- Play: start playing the playlist immediately and replaces the currently playing queue.
- Add to queue: adds the playlist to the queue
- Rename: brings up a dialog box that allows you to rename the playlist (function not available for songs)
- Delete: delete the playlist or remove a song from the playlist. This action requires reconfirmation before deletion.

J) PLAYING MUSIC ON SEVERAL STREAM UNITS

The Cabasse application includes several functions that ease playing music when several Stream players are connected to the network.

DEFAULT STREAM PLAYER

Set the Default Audio Device in the « Audio Devices » subtag of the « Settings » tag. Once done, all the orders sent from the Cabasse application will apply to the default player, the one which icon is marked with a star.

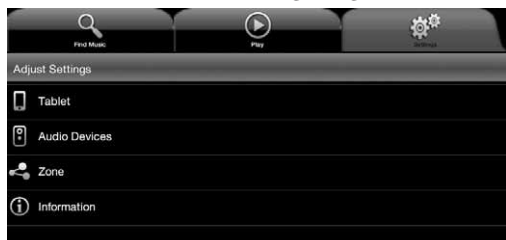
INDEPENDANT CONTROL OF SEVERAL PLAYERS

If no player is set up as the default player, all the players will be listed on the “Play” tag. Press one icon to activate the control of the related player (volume, choice in playing list). When selecting a new track from the “Find Music” TAG, the application asks for the selection of the player to be involved.

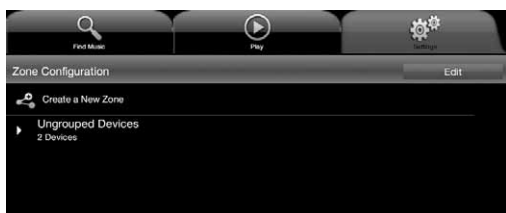
SYNCHRONISED ZONE FOR « PARTY » MODE

A group of players must be created for simultaneous play of the same program through several players:

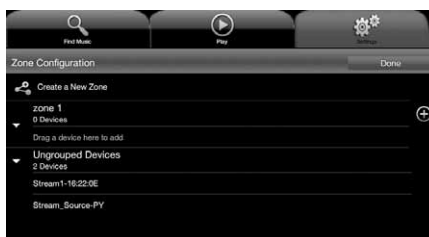
- Select "Zone" in the "Settings" tag



- Press on “Create a New Zone”



- Enter the zone name and select an icon, press “OK”

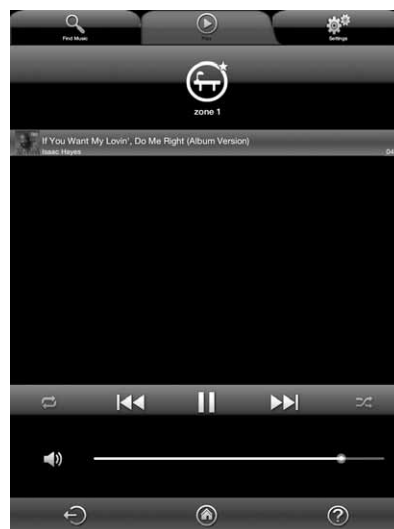


- Select a first player in the “Ungrouped Devices” list and drag it to the group of your choice, here named “zone 1”. Add one or more players in the same group, maximum 4 if wi-fi connected, up to 5 for a wired Ethernet network.

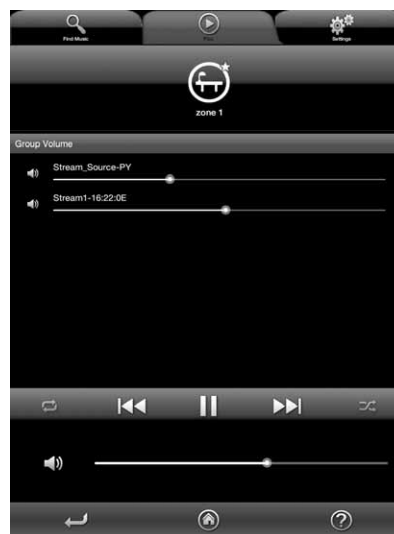


CAUTION ! Do not mix in the same group players connected to the network via Wi-Fi and Ethernet.

Audio synchronization requires one connection mode only.



- Press “Done” to valid the new zone. The selected icon of the group is now listed among the available players instead of the icons of the individual players now in the same zone. This zone can be determined as the default player.



Volume adjustments of the zone: the individual volume control of each player from the Zone appears when pressing the Volume icon or the main volume control of the “Play” tag. Adjust the required relative volume for each player, then adjust the main volume on demand.

BATTERIES REPLACEMENT

Take the remote control in your hand with the keyside facing the floor. Lift the locker and pull out the battery. Remove the dead battery and replace it with a new CR-2025 battery. Dispose of the old batteries according to these instructions.



CAUTION: there is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WEEE MARK

Disposal of Wastes of Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union)



This symbol on the product, consisting of the crossed-out wheeled bin, indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the disposal of electrical and electronic equipment at the end of life.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to preserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

AUTO UPDATE

The updates of the firmware for Stream 1 are done automatically. The duration of an update can vary from 5 minutes to half an hour.

The ⑨ LED turns to red and flashes until the update is fully completed. Stream 1 cannot be used during the updates.



ATTENTION: Do not shut down Stream 1 during updates.

CLEANING STREAM 1

The Stream 1 may be cleaned with a soft damp cloth. Do not use any sprays near the system or allow liquids to spill into any openings. Also, do not use any solvents, chemicals, or cleaning solutions containing alcohol, ammonia, or abrasives.

The grille may be carefully vacuumed, if necessary. Please note that the drivers are located behind the grille cloth, and are easily damaged if reasonable care is not taken.

By following the above information, your Stream 1 system is now properly set up and we hope you will enjoy your speaker system for many years. We receive letters every day from customers expressing the ever growing satisfaction and musical emotion they have been getting with our speakers over the years. These letters are our first motivation.

FAQ

Looking for more information? Read our detailed answers to the Frequency Asked Question on www.cabasse.com, page Stream 1.

CUSTOMER SUPPORT SERVICE

The Cabasse retailer network is at your disposal to ensure the after sale service of your product. To get the list of Cabasse retailers, contact us or consult our web site www.cabasse.com.

STREAM 1

Digital inputs	- 1 DLNA input: either wired with RJ45 cable or Wifi - 1 Bluetooth APTX input - 1 USB input
Analogue input	1 3.5 mm minijack
NFC	NFC patch in the center if the front grille Instant Bluetooth Connection
External power supply	100-240 V ~60/50 Hz, 2A
Voltage	32 V/ 2 A
Useable temperature range	+5 °C to +35 °C
Storage temperature	-5 °C to +40 °C
Useable humidity range	40 % to 70 %
Network	10/100Mb Ethernet MAC & PHY Wireless LAN 802.11b/g/n WPS 2.0 security Digital media renderer (compliant with DLNA 1.5)
Audio formats (WiFi/RJ45)	WMA (WMA9, CBR, CBR, up to 320kbps) PCM (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz, .wav, .aiff, .aif, .aifc files, HTTP streams) AAC-LC (up to 320kbps), ALAC (.m4a) FLAC (16 bits-44.1kHz, 24 bits- 44/48/96 kHz)
Drivers	1 x 2-way co-axial unit with: 1 x 2.9 cm "softdome" tweeter 1 x 8 cm midrange driver 1 x 17 cm woofer with double voice-coil
Amplification	tweeter: 10 W midrange: 10 W woofer: 2 x 20 W
Distortion rate and noise (THD+N for the 20-20,000 Hz bandwidth and for 100 mW power output and more)	Wifi : < 0,1% Bluetooth : < 0,1% Analogue : < 0,1%
Dimensions (h x l x p)	lying: 13.7 x 46 x 32.5 cm - 5.4 x 18.1 x 12.8 in standing/hanging: 32.5 x 46 x 13.7 cm - 12.8 x 18.1 x 5.4 in
Weight	5 kg - 11 lbs

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Wir bedanken uns für den Kauf eines Lautsprechers von Cabasse.

Lesen Sie bitte die Betriebsanleitung durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung auf, um auch zukünftig nachschlagen zu können.

SICHERHEITSHINWEISE



Erklärung der grafischen Symbole

Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das

Vorhandensein von gefährlichen elektrischen Spannungen im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Stromschläge zu bewirken.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen in der dem Produkt beiliegenden Betriebsanleitung hinweisen.

Betriebshinweise - Lesen Sie vor der Inbetriebnahme alle Sicherheits- und Verwendungshinweise aufmerksam.

Behalten Sie die Betriebshinweise im Hinterkopf – auf sie wird in dieser Anleitung ständig Bezug genommen.

Achten Sie besonders auf Warnungen – Alle Warnungs-Symbole auf dem Produkt und Warn-Hinweise in dieser Anleitung müssen befolgt werden.

Beachtung der Betriebshinweise – befolgen Sie alle Installations- und Bedienungs-Anweisungen sorgfältig.

Reinigung - Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz! Wir empfehlen die Reinigung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdüner, Spiritus, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen oder die Beschriftung ablösen können.

Zubehör - Verwenden Sie nur Zubehör, das von Cabasse ausdrücklich empfohlen wird.

Wasser und andere Flüssigkeiten – Das Produkt darf nicht an feuchten oder nassen Orten, wie zum Beispiel einem feuchten Keller, neben einer Badewanne, einem Abfluss oder einem Swimming Pool oder ähnlichen Bedingungen betrieben werden.



Rollwagen und Standfüße – Das Gerät sollten nur mit vom Hersteller empfohlenen Rollwagen oder Standfüßen verwendet werden.

> Warnung für transportable Rollwagen

Standflächen: Das Gerät nicht auf unstabile Standflächen, beispielsweise Standfüße, Stative, Tische, Regale oder ähnliches. stellen, von denen es herabfallen und Verletzungen verursachen könnte.

Belüftung - Gewährleisten Sie eine ausreichende Belüftung. Decken Sie niemals vorhandene Lüftungsschlitze sowie Öffnungen von Ventilatoren ab. Achten Sie darauf, dass bei auf dem Boden stehendem Gerät durch eventuell vorhandene hochflorige Teppiche die Luftzirkulation nicht blockiert wird. Stellen Sie das Gerät ebenfalls nicht in z.B. geschlossenem Mobiliar auf, dadurch wird verhindert, dass genügend Kühlluft zirkulieren kann.

Netzanschluss - Das Gerät darf nur mit dem Stromnetz verbunden werden, wenn die Netzspannung der Steckdose, an der das Gerät betrieben werden soll, der Betriebsspannung entspricht, welche in der dem Gerät beiliegenden Betriebsanleitung und auf den am Gerät angebrachten Hinweisen vorgeschrieben ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Versorgungsspannung bei Ihnen verfügbar ist, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den örtlichen Stromversorger.

Netzkabel - Greifen Sie das Netzkabel immer am Stecker - ziehen Sie niemals am Kabel selbst! Stellen Sie nicht das Gerät selbst oder Möbel auf das Netzkabel. Stellen Sie auch sicher, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Sorgen Sie dafür, dass nicht auf das Netzkabel getreten werden kann und dass es nicht abgeklemmt wird.

Gewitter - Wir empfehlen, bei Gewitter Netz- und Antennenstecker aus den jeweiligen Anschlussdosen herauszuziehen. Diese Maßnahmen sollten auch bei längerer Nichtbenutzung, beispielsweise einem Urlaub, erfolgen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper - Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten noch kleine Gegenstände durch vorhandene Öffnungen in das Gerät gelangen. Das könnte zu Stromschlägen oder Bränden führen. Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird.

Wartung - Bei Öffnen des Gehäuses besteht Stromschlaggefahr! Im Geräteinneren befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich im Servicefall bitte an Ihren Händler.

■ Schäden, die eine Reparatur erfordern - Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz. Überprüfung und Reparatur darf nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Das ist insbesondere dann der Fall, wenn das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist.

■ Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind.

■ das Gerät hingefallen ist und/oder das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist.

■ das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser).

■ das Gerät trotz Beachten von in dieser Anleitung dokumentierten Bedienschritten nicht mehr erwartungsgemäß funktioniert.

■ Das Verhalten des Geräts sich merklich geändert hat.

Ersatzteile - Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile oder Teile, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.

Prüfung – Fordern Sie bei jedem Wartungs- oder Reparaturvorgang den jeweiligen Servicetechniker dazu auf, sich durch entsprechende Abschlussprüfungen vom in jeder Hinsicht sicheren Betrieb des Gerätes zu überzeugen

Hohe Umgebungstemperaturen – Das Gerät sollte von Wärmequellen wie Heizkörpern, Verstärkern und ähnlichen Einrichtungen, die die Betriebstemperatur ansteigen lassen können, ferngehalten werden.

AUSPACKEN

Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie ihm die einzelnen Komponenten Stück für Stück. Bewahren Sie die Originalverpackung für späteren Gebrauch auf.

Ist das Gerät augenscheinlich beschädigt, benutzen Sie sie nicht. Packen Sie in diesem Fall sämtliche Komponenten in der Originalverpackung wieder ein und informieren Sie unverzüglich Ihren Cabasse-Händler.

EINRICHTUNG

DIE KOMponentEN IHRES SYSTEMS ① :

- 1 Stream 1, 1 externes Netzteil, 1 Fernbedienung, 1 Betriebsanleitung und Garantiekarte.

AUFSTELLUNG ⑤ :

- Stellen, legen oder hängen Sie das Stream 1 an den gewünschten Platz und sorgen Sie für eine Steckdose zur Stromversorgung in Reichweite.
- Lassen Sie genügend Freiraum über dem Stream 1 und um die Einheit herum, damit:
 - für Bluetooth und WLAN eine gute Übertragung gewährleistet ist,
 - genügend Platz für Ihr Smartphone zur Herstellung einer NFC-Verbindung bleibt,
 - eine gute Klangqualität gewährleistet ist.

ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG

- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stream 1 und mit einer Steckdose. Bringen Sie den Schalter „POWER ON/OFF“ in die „ON“-Position. Das Stream 1 ist bereit zur Musikwiedergabe, wenn die LED ⑨ beginnt zu leuchten.

ANMERKUNG: Der WLAN-Modus des Stream 1 ist verfügbar, wenn die PWR-LED etwa 40 Sekunden nach Einschalten des Stream 1 von rot auf grün wechselt.

EINSCHALTEN / ECO-BETRIEB

a) Schalten in den ECO (Stromspar)-Modus: Betätigen Sie die Taste ① auf der Fernbedienung oder am Bedienfeld des Stream 1. Die WLAN- und Bluetooth-Funktionen bleiben aktiviert. Die Audio-Sektion des Stream 1 wird ausgeschaltet.

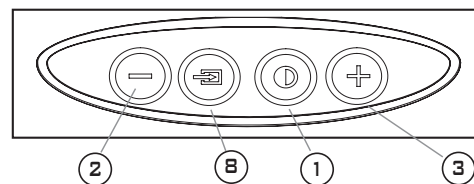
b) Zurückkehren zum Normal(ON) –Modus :

- Betätigen Sie die Taste ① auf Fernbedienung oder Geräte-Bedienfeld oder
- stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung her oder
- betätigen Sie „Play“ in der Fernbedienungs-App von Cabasse

LED-ANZEIGEMODI

Betätigen Sie erst ② und dann ⑧ um zwischen kontinuierlichen und blinkenden Modi umzuschalten.

Ist der Blink-Modus aktiv, bewirkt jeder Bedienvorgang von der Cabasse-App, der Fernbedienung und dem Gerätestastenfeld ein Blinken von LED ⑨. Die Farbe des Blinkens zeigt die Art des aktiven Eingangs an. Die LED ⑨ bleibt dunkel bis zum nächsten Bedienvorgang. Während der kontinuierlichen Betriebs zeigt ein kurzes Dunklerwerden oder ein kurzer Farbwechsel jeden Bedienvorgang an.



BENUTZUNG DES STREAM 1 MIT DER FERNBEDIENUNG

① EIN / ECO

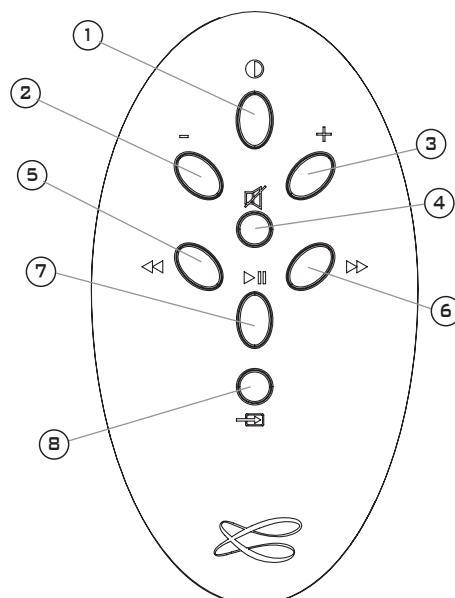
②③④ VOL -, VOL +, Stummschaltung

⑤ und ⑥ WLAN: abwärts und aufwärts scannen

Bluetooth: vorheriger Titel, nächster Titel

⑦ Pause/Play (WLAN und Bluetooth)

⑧ Quellenwahl: Betätigen Sie diese Taste, um eine der angeschlossenen Quellen zu aktivieren: Bluetooth (LED ⑨ ist blau), WLAN (LED ⑨ leuchtet orange) oder analog (LED ⑨ leuchtet grün).



BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT EINEM ANDROID-SMARTPHONE/TABLET

- Wenn noch nicht erfolgt, aktivieren Sie im Einstellungs-Menü Ihres Smartphones/Tablets Bluetooth.



- Betätigen Sie „Geräte suchen“ und wählen Sie „Cabasse Stream 1“ aus den verfügbaren Geräten



Das Stream 1 ist nun mit dem Smartphone/Tablet gekoppelt, wenn keine andere Bluetooth-Verbindung aktiv war.



Wird die Nachricht „Connection...“ jetzt nicht angezeigt, beenden Sie zunächst die Verbindung eines anderen Geräts mit dem Stream 1, indem Sie entweder im Einstellungs-Menüs dieses Geräts die Verbindung beenden oder indem Sie das Stream 1 aus- und wieder einschalten. Betätigen Sie nun beim zu verbindenden Gerät nochmals „Cabasse Stream 1“.

Um auf dem Smartphone/Tablet gespeicherte Musiktitel über das Stream 1 abzuspielen, öffnen Sie die Audioplayer-App auf Ihrem Smartphone/Tablet. Wählen Sie dort einen Titel und betätigen Sie „play“. Ist nun trotzdem keine Musik zu hören, überprüfen Sie zunächst, ob nicht vielleicht die Lautstärke des Smartphone/Tablets komplett heruntergeregt oder die „Mute“-Funktion aktiv ist. Stellen Sie die Lautstärke in der App ein und erhöhen nun auch die Lautstärke am Stream 1 mit der Fernbedienung. Wählen Sie nun „Bluetooth“ als die aktive Quelle, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste „8“ so lange gedrückt halten, bis die blaue LED anfängt zu blinken.

SOFORTIGE NFC-VERBINDUNG MIT EINEM NFC-SMARTPHONE

Erklärung auf Seite 7.

BENUTZUNG DER BLUETOOTH-FREISPRECHFUNKTION MIT EINEM SMARTPHONE

Die Freisprech-Funktion der Stream 1 ist aktiv, sobald eine Audio-Datei von einem Smartphone über Bluetooth wiedergegeben wird.

Jedes ankommende Gespräch pausiert die Musikwiedergabe und aktiviert den Klingelton des Stream 1 zusammen mit dem des Smartphone.

Betätigen Sie „Play“  ⑦ auf der Fernbedienung oder die grüne Taste des Telefons, um den Anruf mit Freisprechfunktion anzunehmen. Wir empfehlen, sich beim Anruf in etwa einem Meter Umkreis um das Stream 1 aufzuhalten.

Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie erneut „Play“  ⑦ oder die rote Taste des Telefons. Die Musikwiedergabe startet erneut, von der Stelle, an der pausiert wurde.

Die Freisprech-Funktion kann ebenfalls bei aktiver WLAN-Quelle benutzt werden. Aktivieren Sie dazu die Bluetooth-Verbindung von Ihrem Smartphone und schalten Sie dann mit der „Source“-Taste  zur WLAN-Quelle. Kommt ein Anruf herein, aktivieren Sie mit der „Source“-Taste  den Bluetooth-Eingang und damit die Freisprech-Funktion. Bevor Sie auf Bluetooth schalten, sollten Sie daran denken, die Wiedergabe auf Pause zu stellen, wenn Sie an der Stelle weiterhören möchten, bei der der Anruf hereinkam.

BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT EINEM APPLE-COMPUTER

1) AKTIVIEREN DES BLUETOOTH-MODUS



Schalten Sie das Stream 1 ein. Beenden Sie eine etwaige Bluetooth-Verbindung mit einem anderen Gerät.

Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Apple-Computer: Wählen Sie im „Apple“-Menü „Systemeinstellungen“.



Wählen Sie dort „Bluetooth“.



Wählen Sie „Bluetooth aktivieren“ oder „Einschalten“



Wählen Sie „Stream 1 Verbinden“



Das Stream 1 ist nun mit Ihrem Mac-Computer gekoppelt.

2) AUSWAHL DES AUDIO-AUSGABEGERÄTS



Zur Wiedergabe der auf Ihrem Mac gespeicherten Musik mit dem Stream 1 wählen Sie bitte im „Systemeinstellungen“-Menü „Stream 1“ als Wiedergabegerät aus.



Wählen Sie im „Systemeinstellungen“-Menü „Ton“.



Wählen Sie unter „Ausgang“ „Stream 1 Stereo“. Die Zeile „Stream 1“ dient nur zur Verwendung der Freisprech-Funktion mit einem Smartphone. Stellen Sie die Lautstärkeeinstellung ganz nach rechts. Schließen Sie das „Sound“-Menü.

Befindet sich das Stream 1 im Bereitschaftsmodus, dauert es etwa sechs Sekunden, bis die Wiedergabe startet. Der Bluetooth-Eingang wird dann automatisch gewählt. Die Lautstärke lässt sich über die Fernbedienung des Stream 1 einstellen.

Ist das Stream 1 eingeschaltet und gibt eine andere Quelle wieder (WLAN, analog oder digital) wählen Sie mit der Taste (B) der Fernbedienung den Bluetooth-Eingang und stellen Sie dann die gewünschte Lautstärke ein.

INTEGRATION DES STREAM 1 INS HEIMNETZWERK

A) VERBINDUNG DES STREAM 1 MIT DEM HEIMNETZWERK

Stellen Sie sicher, dass das Stream 1 mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden ist. (Ist das nicht der Fall, siehe Seite 9.). Das Smartphone/Tablet, auf dem die Stream-App von Cabasse installiert ist, muss ebenfalls im WLAN angemeldet sein.

B) INSTALLATION DER CABASSE-APP

Die Stream App von Cabasse steht kostenfrei zum Download zur Verfügung, für Android-Geräte im Google PlayStore, für Apple Geräte im iTunes AppStore.

Sie können die App auf mehreren Geräten installieren und diese zur Bedienung einer oder mehrere Stream 1-Systeme benutzen. WICHTIG: Die Stream App von Cabasse kann nur dann geöffnet werden, wenn mindestens ein Stream 1 oder ein anderer Audio-Player, der auf der Cabasse-Anwendung basiert, installiert ist und eine Netzwerkverbindung aufgebaut hat.



Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Tablet oder Smartphone. Starten Sie die App mit einem Fingerdruck auf das angezeigte weiße Cabasse-Icon.

Zwei Meldungen erscheinen unter dem rotierenden Rad im Start-Menü der App:

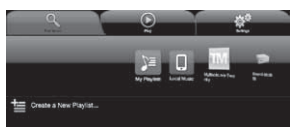
- Die Bestätigung der WLAN-Verbindung, hier „belkin.221“
- Die Bestätigung, dass ein Stream 1-System im WLAN gefunden wurde.

ACHTUNG: Die App könnte mehrere Wiedergabegeräte finden. Ist das der Fall, wählen Sie in Einstellungen/Audiogerät das gewünschte Stream 1-System als Standard-Wiedergabegerät.



Wenn beim Start der App kein Stream 1 gefunden wurde, wird das obige Menü durch eine Warnnachricht ersetzt. Stellen Sie sicher, dass das Stream 1 eingeschaltet ist (die „Power“-LED leuchtet grün) oder der „FULL AUTO“-Bereitschaftsmodus aktiv ist (die „Power“-LED leuchtet rot).

C) DIE ELEMENTE DER CABASSE STREAM-APP



Die App ermöglicht schnellen Zugriff auf alle verfügbaren Audioquellen im Netzwerk.

Die drei Hauptmenüs sowohl der iOS- als auch der Android-Version sind:

- Das „Music“-Menü: Es listet alle verfügbaren Speichergeräte im Netzwerk (Digital Media Servers) auf.
 - In jedem Fall die Untermenüs „My Play-list“ und „Stream 1-xxx.“
 - Andere Speichermedien wie oben gezeigt:
 - o einen USB-Stick: hier angeschlossen an die USB-Buchse des Belkin-Routers
 - o eine Multimedia-Festplatte, hier die MyBookLive
 - o einen Computer: hier einen Computer mit Windows 7-Betriebssystem.



Das „Play“-Menü: Es zeigt die gerade wiedergegebene Datei an sowie diejenigen, die im Untermenü des „Music“-Menüs mit der Option „Add to Queue“ ausgewählt sind.



Das „Settings“-Menü mit vier Untermenüs:

- o Das Tablet- oder Phone-Untermenü bietet für die Anzeige die Auswahl zwischen „Graphical View“ und „List View“ sowie die Option, die Netzwerkserver erneut zu durchsuchen und die App-Einstellungen zurückzusetzen.
- Bei einem Smartphone ermöglicht das Untermenü „Incoming call“ die folgenden Einstellungen, wenn ein Anruf hereinkommt:
 - do nothing: Die Musik wird mit unveränderter Lautstärke weiter wiedergegeben.
 - mute volume: Die Musikwiedergabe wird fortgesetzt, aber ihr Ton wird stummgeschaltet.
 - pause: Die Musikwiedergabe pausiert und wird nach Beenden des Gesprächs fortgesetzt.
- o Das „Audio Devices“-Untermenü listet alle im Netzwerk vorhandenen Stream 1-Systeme auf, ermöglicht die Identifikation des Standard-Wiedergabegeräts und die Umbenennung der Geräte.
- o „Zone“ Menü: Erstellt und konfiguriert Gruppen von Stream-Playern (Kapitel J, Seite 25)
- o „Information“-Menü: Prüfen Sie, ob die Referenznummer der gerade verwendeten Version der App mit der der neuesten verfügbaren Version übereinstimmt.

D) NAVIGATION



Welche Tasten am unteren Rand der App angezeigt werden, ist von der gerade angezeigten Seite abhängig. Zusammen mit dem direkten Zugriff durch die Auswahl der Menüs und Untermenüs vereinfachen sie die Navigation.



Exit: Betätigen Sie diese Taste, um die App zu beenden. Diese Taste erscheint nur in der obersten Ebene jedes Untermenüs.

ACHTUNG: Wenn Sie das gerade wiedergegebene Stück nicht per „Pause“ anhalten, bevor Sie die App beenden oder das Smartphone/Tablet herunterfahren, wird die WLAN-Übertragung der Tracks, die in der „Queue“-Liste auf der „Play“-Seite aufgelistet sind, solange fortgesetzt, bis das Ende der Liste erreicht ist.



Back: Betätigen Sie diese Taste, um zur vorangegangenen Ansicht zu gelangen.



Home: Betätigen Sie „Home“, um zur ersten Seite des jeweiligen Menüs zu gelangen.



Sound ON: Betätigen Sie diese Taste, um die Wiedergabe stummzuschalten.

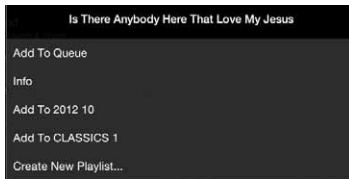


Mute: Betätigen Sie diese Taste, um die Wiedergabe wieder einzuschalten.



Help: Bei Betätigung dieser Taste werden auf der jeweiligen Menüebene bezogene Hilfeinformationen angezeigt.

E) „MUSIC“-MENÜ: WIEDERGABE ÜBER DAS NETZWERK



Alle mit dem lokalen Netzwerk verbundenen Audio-Quellen (Stream-Player, NAS-Festplatten, Computer...) werden im „Music“-Menü oben angezeigt. Wischen nach links oder rechts kann nötig sein, um zu dem Icon des gewünschten Geräts zu gelangen.

Gehen Sie in eines der „Music“-Untermenüs, um auf die im Netzwerk verfügbaren Musiktitel zuzugreifen. Die angezeigten Kategorien helfen bei der Auswahl der Stücke; die Kategorien werden vom Server zur Verfügung gestellt.

Die Wahl von „All Tracks“ beispielsweise erlaubt den Zugriff auf alle Titel, die auf dem jeweiligen Server gespeichert sind (hier ein Multimedia-Player).

Tippen Sie auf die Zeile mit dem gewünschten Titel, dieser beginnt sofort zu spielen. Zugleich öffnet sich das „Play“-Menü, alle anderen Titel, die vorher dort aufgelistet waren, werden gelöscht.

Wenn Sie auf die Taste „+“ rechts in der Zeile jedes Musiktitels tippen, erscheint ein Menü mit vier Optionen:

- Add to Queue: fügt den Titel zur Liste der aktuell wiedergehenden Titel (Queue) hinzu
- Add to Playlist: fügt den Titel zu einer auswählbaren Wiedergabeliste hinzu



- Create New Playlist: ermöglicht die Erstellung einer neuen Wiedergabeliste. Versehen Sie diese mit Hilfe der Bildschirmtastatur Ihres Geräts mit einem Namen. Der ausgewählte Titel wird das erste Element der neuen Wiedergabeliste.

- Info: Zeigt die relevanten Daten für den Musiktitel an, die vom Server zur Verfügung gestellt werden, wie: Titelname, Interpret, Album, Genre, Erstelldatum, Spieldauer, Bitrate.

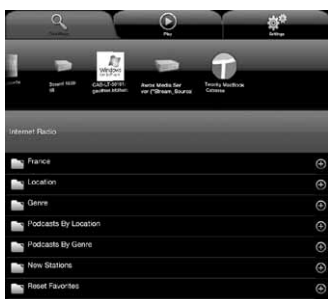
F) „MUSIC“-MENÜ:

Das Stream 1 funktioniert ebenfalls als Audio-Server, alle anderen Stream-Player im Netz können auf das Stream 1 zugreifen. Tippen Sie auf das Icon eines der verfügbaren Stream-Player, und wählen Sie in der sich dann öffnenden Anzeige zwischen vTuner und Deezer beim Stream 3 sowie zwischen vTuner, Deezer und dem USB-Speicher für das Stream 1 und das Stream Source.

WIEDERGABE VON INTERNETRADIO

Tippen Sie auf das Stream 1-Untermenü und wählen Sie vTuner.

Wählen Sie auf die gleiche Weise, wie Sie im Netzwerk einen Titel



auswählen, eine Radiostation aus.

- Tippen Sie auf die ausgewählte Radiostation, um diese wiedergeben.

- Tippen Sie auf den Pfeil rechts neben der entsprechenden Zeile, um Informationen zu Wiedergabe- und Wiedergabelisten-Optionen zu erhalten

STREAMING MIT DEEZER

Tippen Sie auf das Deezer-Logo und erhalten Sie Zugriff auf mehr als 30 Millionen Musiktitel im Internet. Sie können den Ausprobiermodus wählen, mit der Stream App von Cabasse ein Abonnement kaufen und/oder Ihren Zugangscode eingeben.

USB SPEICHER

Zugriff auf alle Musikdateien, die auf dem mit dem USB-Anschluss verbundenen USB-Speichermedium (Stick oder Festplatte) abgespeichert sind. Von dem DLNA-Server, der im Stream 1 enthalten ist, werden alle kompatiblen Titel aufgelistet und können mit Hilfe der Cabasse-App auf jedem Stream-Player im Netzwerk wiedergegeben werden.

G) «MUSIC» TAG: LOCAL MUSIC

This sub-tag enables to play with the Cabasse application all the audio tracks stored in the tablet/smartphone host of the application.

The other users of the Cabasse application acting on the same network do not have access to these audio contents.

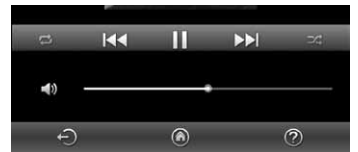
H) „PLAY“-Menü

Dieses Menü zeigt die Liste der aktuell wiedergehenden Titel (Queue). Wird diese Liste nicht über eine direkte Titelauswahl im „Music“-Menü gelöscht, bleibt ihr Inhalt auch erhalten, wenn das Smartphone oder Tablet, auf dem die App läuft, ausgeschaltet wird.

Verwendung der sieben Icons unterhalb der „Playback“-Position:



Volume control: Ziehen Sie den Anzeigebalken mit dem Finger auf die gewünschte Position. Sie können sie Lautstärke ebenfalls über die mitgelieferte Fernbedienung des Stream 1 oder über die Lautstärkeregelung der meisten Smartphone/Tablets einstellen.



Pause: Die Wiedergabe des aktuellen Titels pausiert. Tippen Sie erneut, um die Wiedergabe wieder zu starten.



Play: Startet die Wiedergabe des gewünschten Titels. Ein erneutes Tippen stoppt sie wieder.



Startet die Wiedergabe des nächsten Titels in der Liste der wiedergehenden Titel (Queue).



Startet die Wiedergabe des vorherigen Titels in der Liste der wiedergehenden Titel (Queue).



Shuffle-Icon: wenn eingeschaltet (aktiv), werden alle Titel der aktuellen Kategorie in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Um wieder auf die Wiedergabe in normaler Reihenfolge zurückzuschalten, tippen Sie erneut auf das Icon. Shuffle Play und Dauerwiedergabe können nicht gleichzeitig aktiviert werden.



Repeat-Icon: Ist Repeat eingeschaltet, werden alle Titel der Kategorie kontinuierlich wiedergegeben – nach Ende des letzten Titels startet die Wiedergabe wieder beim ersten Titel. Um wieder auf normale Wiedergabe zurückzuschalten, tippen Sie erneut auf das Icon.

I) VERWALTUNG VON WIEDERGABELISTEN

Tippen Sie auf die rechts dargestellte Taste und wählen Sie im dann aufklappenden Menü zwischen vier Aktionen:

- Play: Startet die sofortige Wiedergabe der Wiedergabeliste und ersetzt alle Titel der vorher wiedergegebenen Liste.
- Add to Queue: Fügt die Wiedergabeliste an die Liste wiedergegebender Titel (Queue) an.
- Rename: Öffnet einen Dialog, mit dem die Wiedergabeliste umbenannt werden kann (bei einzelnen Tracks nicht möglich).
- Delete: Löscht einen einzelnen Titel in der Wiedergabeliste oder die gesamte Liste. Das Löschen erfolgt nicht sofort, sondern wird erst nach der Bestätigung durch den Benutzer in einem aufklappenden Menü durchgeführt.

J) MUSIKWIEDERGABE AUF MEHREREN STREAM-GERÄTEN

Die Cabasse-App enthält mehrere Funktionen, die die Musikwiedergabe einfacher gestalten, wenn mehrere Stream-Player mit dem gleichen Netzwerk verbunden sind.

STANDARD-STREAM-PLAYER

Das Standard-Audiogerät lässt sich im „Audio Devices“-Untermenü des „Settings“-Menüs einstellen. Wurde diese Einstellung durchgeführt, beziehen sich alle Wiedergabe-Anforderungen von der Cabasse-App auf diesen Standard-Player, dessen Icon mit einem Stern markiert ist.

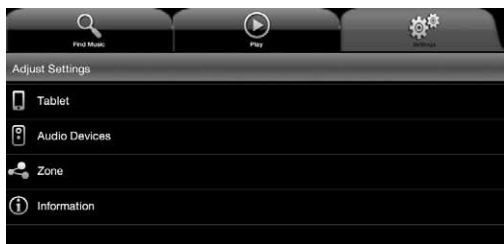
UNABHÄNGIGE BEDIENUNG MEHRERER PLAYER

Wurde kein Player als Standard-Player ausgewählt, werden im „Play“-Menü alle vorhandenen Player aufgelistet. Tippen Sie auf das Icon des gewünschten Players, um dessen Bedienung zu aktivieren (Lautstärke, Wahl des wiederzugebenden Titels in der Wiedergabeliste). Wählen Sie im „Find Music“-Menü einen neuen Titel aus, fragt die App nach, auf welchen Playern der Track wiedergegeben werden soll.

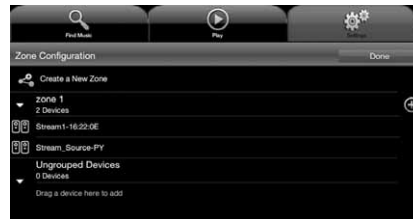
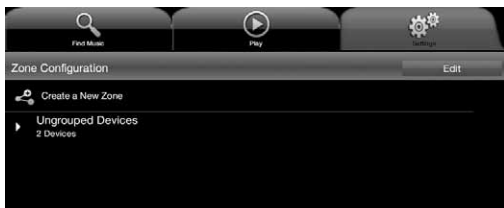
SYNCHRONISIERTE ZONE FÜR „PARTY“-MODUS

Um das gleiche Programm auf mehreren Playern simultan wiedergeben, muss eine Player-Gruppe erstellt werden:

- Wählen Sie im „Settings“-Menü „Zone“



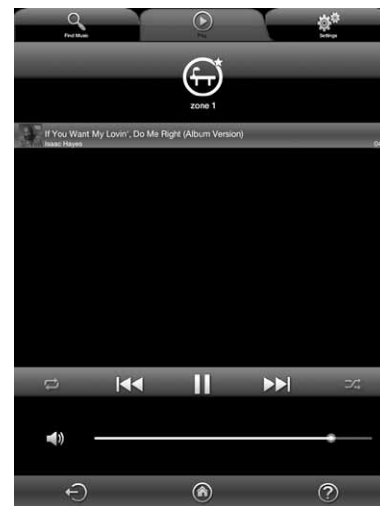
- Tippen Sie auf „Create a New Zone“
- Vergeben Sie einen Namen für die Zone und wählen Sie ein Icon dafür, tippen Sie dann auf „OK“.



- Wählen Sie in der „Ungrouped Device“-Liste den ersten Player und ziehen Sie ihn in die gewünschte Gruppe, hier „Zone 1“ benannt. Fügen Sie einen oder mehrere Player zu dieser Gruppe hinzu, maximal vier bei WLAN und maximal fünf bei drahtgebundenem Ethernet.



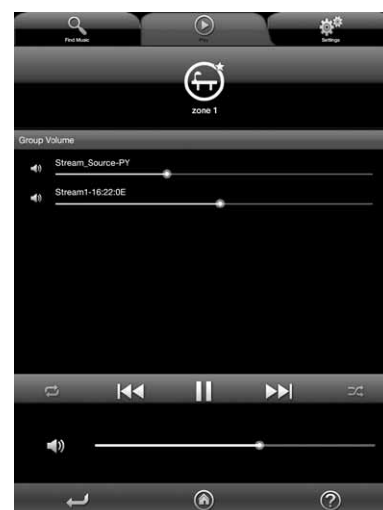
ACHTUNG! Mischen Sie in einer Gruppe keinesfalls Player, die per WLAN und per Ethernet mit dem Netzwerk verbunden sind. Die Audio-Synchronisation erfordert, dass alle Geräte der Gruppe auf gleiche Art mit dem Netzwerk verbunden sind.



- Tippen Sie auf „Done“, um die neue Zone zu bestätigen und zu aktivieren. Nun wird statt der Icons der einzelnen Player der Zone das von Ihnen gewählte Gruppen-Icon angezeigt. Diese Zone kann auch als Standard-Player gewählt werden.

Lautstärkeinstellungen der Zone: Die individuelle Lautstärkeinstellung jedes einzelnen Players erscheint, wenn Sie auf das „Volume“-Icon oder die Haupt-

Lautstärkeinstellung im „Play“-Menü tippen. Stellen Sie die gewünschte relative Lautstärke für jeden einzelnen Player ein. Nun können Sie die Lautstärke der gesamten Gruppe wie gewünscht einstellen.



Volume adjustments of the zone: the individual volume control of each player from the Zone appears when pressing the Volume icon or the main volume control of the “Play” tag. Adjust the required relative volume for each player, then adjust the main volume on demand.

BATTERIEWECHSEL BEI DER FERNBEDIENUNG

Heben Sie die Klammer auf der Rückseite des Gebers an und entfernen Sie den Deckel. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie, legen Sie eine frische CR-2025-Batterie entsprechend der Kennzeichnung im Batteriefach ein und schließen dann den Deckel wieder.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie Ihre alten Batterien bei einer Batteriesammelstelle, die Sie in vielen Supermärkten und häufig auch in der Nähe von Glas- und Altpapier-Containern angebracht finden.



VORSICHT: Wird die Batterie falsch in die Fernbedienung eingelegt, besteht die Gefahr einer Explosion. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich mit einer gleichen oder äquivalenten Typs. Die Batterie darf NICHT starker Wärme wie zum Beispiel direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

WEEE-ZEICHEN

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. (Gültig für die Europäischen Union)



Dieses Logo, angebracht an den Hauptkomponenten des Lautsprechersystems (Rückseite des Steuergerätes und der Lautsprecher sowie an der Innenseite des Batteriefachdeckels der Fernbedienung), der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen. Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten. Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkäufer, bei dem Sie die Ware erworben haben.

AUTO UPDATE

Ein Firmware-Update für das Stream 1 wird automatisch in zwei Schritten ausgeführt:

Schritt 1: Die neueste Version wird aus dem Internet heruntergeladen. Die „Power“-LED blinkt schnell. Die Wiedergabe über das Stream 1 kann fortgesetzt werden.

Schritt 2 : Installation der neuen Firmware mit einem Neustart des Netzwerkmoduls.

Die ⑨ LED wechselt für etwa 25 Sekunden auf Rot und wird wieder grün, wenn die Installation abgeschlossen ist. Die Tonwiedergabe wird temporär stummgeschaltet und wird dann mit normalem Einschaltpegel (30%) wieder aktiv.



ACHTUNG: Das Stream 1 darf während eines Firmware-Updates nicht ausgeschaltet werden!

CLEANING STREAM 1 REINIGUNG DES STREAM 1

Ihr Stream 1-System kann mit einem weichen, feuchten Tuch gesäubert werden. Bitte benutzen Sie keine Ätz- oder Reinigungsmittel, die in Geräte-Öffnungen fließen könnten. Bitte benutzen Sie auch keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die Alkohol, Salmiakgeist oder Scheuermittel enthalten. Den Stoffbezug Ihrer Satelliten können Sie, falls notwendig, mit einem Staubsauger reinigen. Vorsicht! Die Lautsprecher-Membranen sitzen ganz nahe hinter dem Stoffbezug, ein zu starker Sog vom Staubsauger kann die Membranen beschädigen.

FAQ

Suchen Sie weiterführende Informationen? Lesen Sie unsere detaillierten Antworten zu häufig gestellten Fragen auf der Seite des Stream 1 von www.cabasse.com.

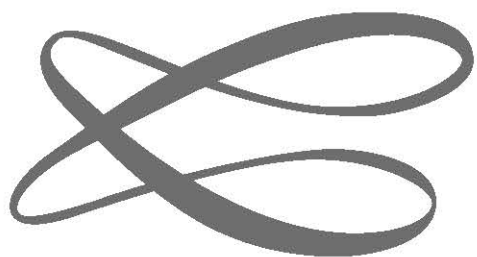
KUNDENDIENST

Cabasse verfügt über ein Netz zugelassener Händler, dessen Kundendienst Ihnen voll und ganz zur Verfügung steht. Wenn Sie die Adressen eines Händlers erfahren wollen, rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Webseiten unter www.cabasse.com.

Wenn Sie die oben beschriebenen Einstellvorgänge der Anleitung gemäß durchgeführt haben, ist Ihr Stream 1 jetzt spielbereit. Wir hoffen, dass Sie über viele Jahre Freude am Stream 1 haben. Wir erhalten jeden Tag Briefe, in denen uns Kunden berichten, wie zufrieden sie mit unseren Produkten sind und welch großer Genuss die Musikwiedergabe von Cabasse-Lautsprechern ist. Diese Briefe sind eine große Motivation und Bestätigung für unsere Arbeit.

STREAM 1

Digitaleingänge	- 1 DLNA-Eingang, entweder über kabelgebundenes Ethernet oder WLAN - 1 Bluetooth-APT-X-Eingang - 1 USB-Eingang
Analogeingang	3,5mm-Miniklinke
NFC¹⁾	NFC-Patch im Zentrum des Frontgrills Sofortige Bluetooth-Verbindung
Mitgeliefertes Netzteil Netzspannung	100 – 240V Wechselspannung 50/60Hz, 2A Nennstrom
Ausgangsspannung	32 V Gleichspannung, 5A Nennstrom
spezifizierte Umgebungstemperatur für Betrieb	+5 °C bis +35 °C
spezifizierte Umgebungstemperatur für Lagerung	-5 °C bis +40 °C
Useable humidity range	40 % to 70 %
Netzwerk	Ethernet 10/100 Mb MAC & PHY WLAN 802.11b/g/n Sicherheit WPS 2.0 Digitaler Media-Renderer (kompatibel zu DLNA 1.5)
Audio-Formate (WLAN/RJ45)	WMA (WMA9, CBR, CBR, up to 320kbps) PCM (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz, .wav, .aiff, .aif, .aif-Dateien, HTTP-Streams) AAC-LC (bis zu 320kbps), ALAC (.m4a) FLAC (16 bits-44.1kHz, 24 bits- 44/48/96 kHz)
Lautsprecher-Chassis	1 x Zweiweg-Koaxialchassis mit: 1 x 2,9cm-„Softdome“-Hochtöner 1 x 8cm Mitteltöner 1 x 17cm-Tieftöner mit Doppelschwingspule
Verstärkerleistungen	Hochtöner: 10W Mitteltöner: 10W Tieftöner: 2 x 20W
Verzerrungen und Rauschen (THD+N von 20 bis 20.000Hz Bandbreite und Verstärkerleistung oberhalb 100mW)	WLAN : < 0,1% Bluetooth : < 0,1% Analog : < 0,1%
Abmessungen (H x B x T)	liegend : 13,7 x 46 x 32,5cm Hängend/stehend : 32,5 x 46 x 13,7cm
Gewicht	5 kg



Cabasse

Cabasse SA - 210, rue René Descartes - BP 10 - 29280 Plouzané
Tel +33 (0)2 98 05 88 88 - Fax +33 (0)2 98 05 88 99
www.cabasse.com